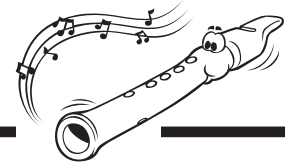




Вступление



Мы благодарим Вас за приобретение этого изделия JVC.
Перед началом эксплуатации этого устройства, пожалуйста, тщательно ознакомьтесь с настоящим Руководством – это необходимо для оптимальной эксплуатации устройства. Сохраните это руководство для справок в дальнейшем.

Об этом руководстве

Это Руководство организовано следующим образом:

- Процедуры, приведенные в этом руководстве, как правило, выполняются при помощи кнопок и регуляторов на основном устройстве. Вы можете также воспользоваться кнопками на пульте дистанционного управления, если их названия или обозначения совпадают или похожи на соответствующие кнопки основного устройства. Если выполнение функции при помощи пульта дистанционного управления и кнопок на основном устройстве различается, в этом руководстве описаны различия.
- Информация об основных процедурах, одинаковых для различных функций, приведена в одном месте, и не повторяется при описании каждой процедуры. Например, мы не повторяем информацию о включении/выключении устройства, настройке громкости и изменении звуковых эффектов, которая приведена в разделе “Основные операции” на страницах с 9 по 11.
- В этом руководстве используются следующие условные обозначения:



Служит для предостережения о возможном поражении током и/или возгорании. Также указывает на действия и обстоятельства, ухудшающие производительность устройства.



Предлагает Вам полезную информацию и советы.

Предостережения

Установка

- При перемещении и переноске устройства не берите его за органы управления.
- Выберите сухое место с ровной поверхностью, и избегайте чрезмерно высокой и низкой температуры (между 5° C и 35° C).
- Для предотвращения перегрева устройства установите устройство в место с достаточной циркуляцией воздуха.
- Это устройство должно быть установлено на значительном удалении от телевизора.
- Установите динамики подальше от телевизора, в противном случае возможно появление помех на экране телевизора.



НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ устройство около источников тепла, в места, подверженные воздействию прямых солнечных лучей, пыли и вибрации.

Источники питания

- При отсоединения устройства от розетки, держите кабель за штепсель. Тянуть за сам кабель не следует.



НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к кабелю питания мокрыми руками.

Конденсация влаги

На линзах внутри устройства влага может сконденсироваться в следующих случаях:

- После включения обогревателя в помещении.
- В сыром помещении.
- Если устройство перенесено из холодного места в теплое.

Если это случилось, устройство может не функционировать должным образом. В этом случае оставьте устройство включенным на несколько часов до тех пор, пока влага не испарится, отсоедините кабель питания, затем подключите его снова.

Прочая информация

- Если в устройство попал металлический предмет или жидкость, отключите устройство от розетки и посоветуйтесь с Вашим дилером перед дальнейшей эксплуатацией устройства.
- Если Вы не собираетесь использовать это устройство в течение значительного периода времени, отключите его от розетки.

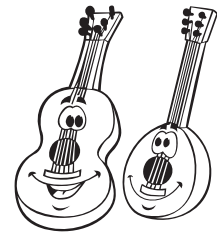


НЕ РАЗБИРАЙТЕ это устройство, так как внутри него нет деталей, обслуживаемых пользователем.

При обнаружении какой-либо неполадки отключите кабель питания и обратитесь к Вашему дилеру.



Содержание

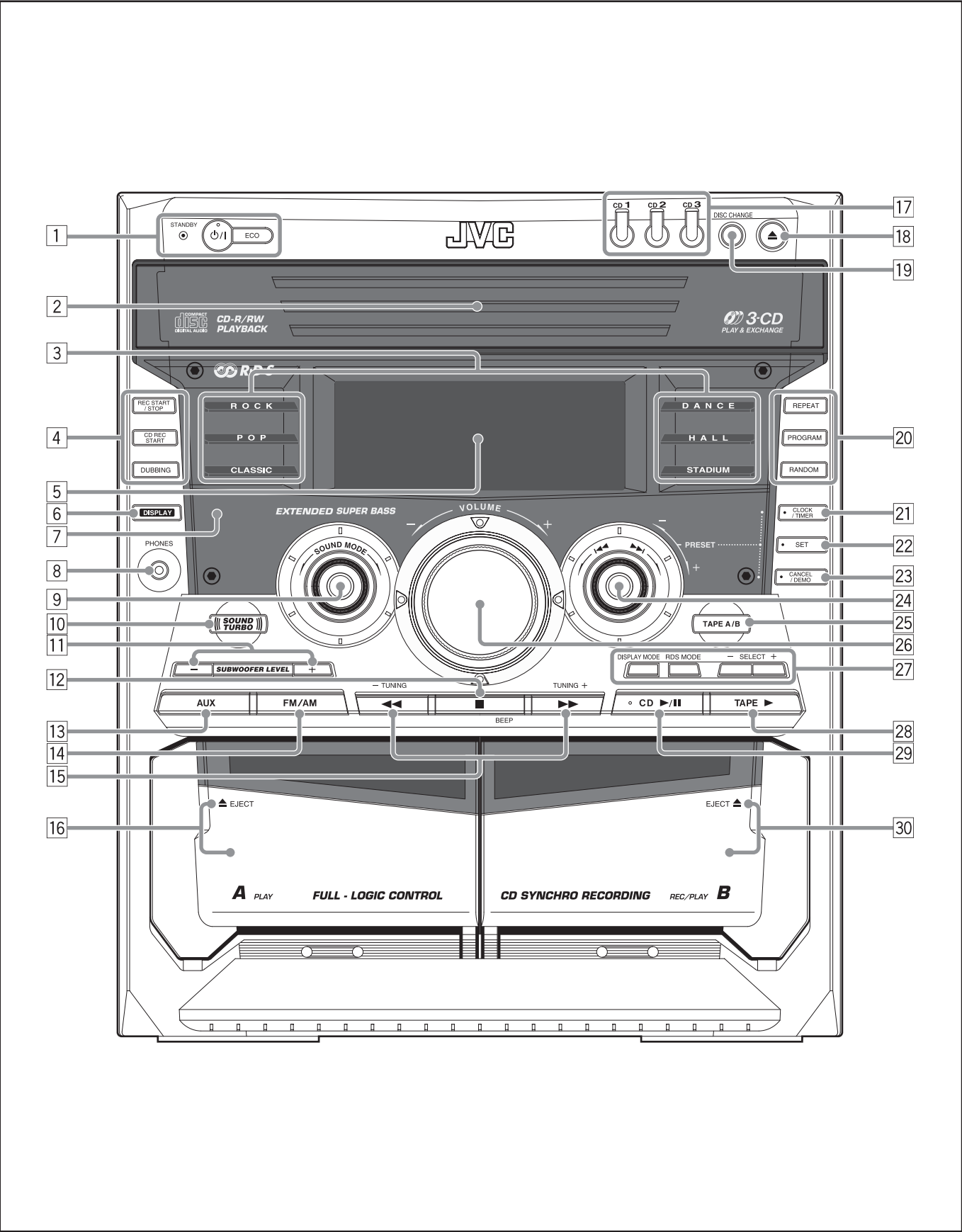


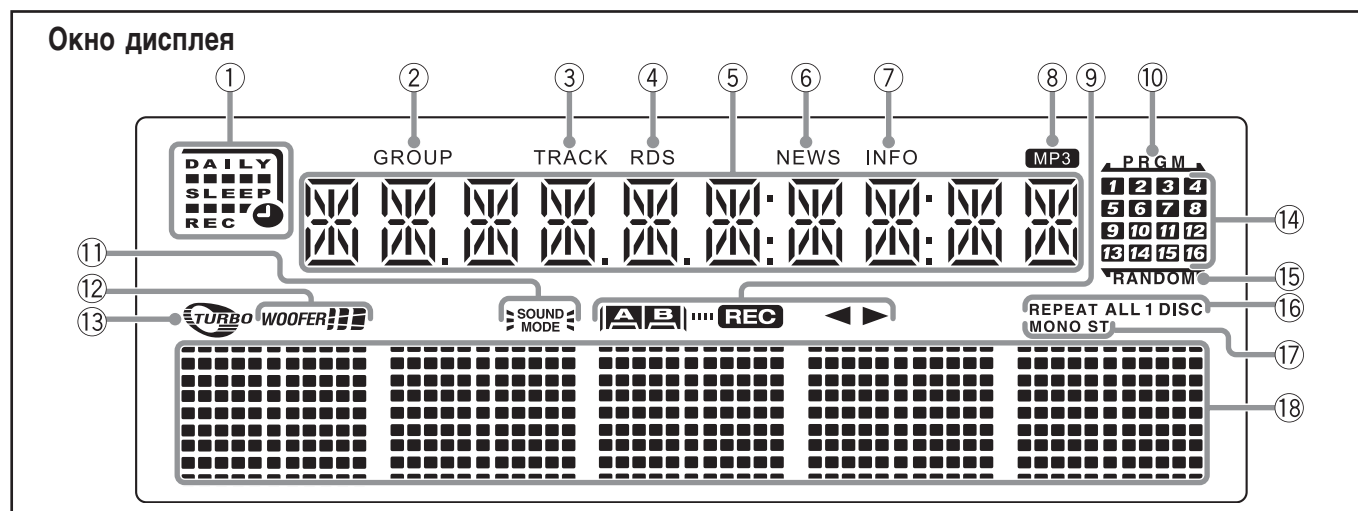
Расположение кнопок и регуляторов в	3
Передняя панель	3
Пульт дистанционного управления	5
Первые шаги	6
Распаковка	6
Установка батареек в пульт дистанционного управления	6
Подключение антенн	6
Подключение динамиков	7
Подключение других устройств	8
Отключение демонстрационного режима дисплея ...	8
Основные операции	9
Включение и выключение питания	9
Экономия энергии в режиме ожидания —режим ECO	9
Настройка часов	9
Выбор источника сигнала	9
Настройка громкости	10
Усиление низких частот	10
Создание “тяжелого” звучания	10
Выбор режима звучания	11
Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок	11
Прослушивание радиопередач	12
Настройка на радиостанцию —Автоматический поиск	12
Сохранение настроек на радиостанции в памяти ..	12
Настройка на запрограммированную радиостанцию	12
Прием радиостанций FM с RDS	13
Изменение информации RDS	13
Поиск передачи по кодуPTY (поискPTY)	13
Временное переключение на передачу желаемого типа	14
Воспроизведение компакт-дисков	15
Установка компакт-диска	15
Воспроизведение компакт-дисков —Все диски и Один Диск	15
Основные функции проигрывателя компакт-дисков ...	17
Переключение режима воспроизведения MP3	19
Включение и выключение функции возобновления воспроизведения для дисков MP3	19
Программирование порядка воспроизведения фрагментов — Запрограммированное воспроизведение	20
Воспроизведение в случайной последовательности — Случайное воспроизведение	21
Повторное воспроизведение фрагментов или компакт-дисков — Повторное воспроизведение	21
Запрет на выброс диска—Фиксация карусели	21
Воспроизведение кассет	22
Воспроизведение кассеты	22
Запись	23
Запись кассеты в деке В	23
Дублирование кассет	24
Синхронизированная запись компакт-диска	24
Использование таймеров	25
Использование ежедневного таймера	25
Использование таймера записи	27
Использование таймера самоотключения	28
Приоритет таймеров	28
Техническое обслуживание	29
Дополнительная информация	30
Выявление неисправностей	31
Технические характеристики	32

Расположение кнопок и регуляторов

Ознакомьтесь с расположением кнопок и регуляторов на Вашем устройстве.

Передняя панель





Для получения более подробной информации обратитесь на страницы, указанные в скобках.

Передняя панель

- 1 Кнопка (режим ожидания/включение) и индикатор STANDBY (9, 26, 27)
Кнопка ECO (9)
- 2 Карусель
- 3 Индикаторы режима звучания (11)
- 4 Кнопка REC START/STOP (23)
Кнопка CD REC START (24)
Кнопка DUBBING (24)
- 5 Окно дисплея
- 6 Кнопка DISPLAY (9)
- 7 Сенсор дистанционного управления
- 8 П гнездо PHONES (10)
- 9 Регулятор SOUND MODE (11)
- 10 Кнопка SOUND TURBO (10)
- 11 Кнопки SUBWOOFER LEVEL +/- (10)
- 12 Кнопка (остановка) (15–17, 20–24)
Кнопка BEEP (11)
- 13 Кнопка AUX (9)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 14 Кнопка FM/AM (9, 12)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 15 Кнопки TUNING +/- (12)
Кнопки (перемотка назад/вперед) (17, 22)
- 16 Держатель кассеты деки А (22, 24)
Держатель открывается нажатием на участок с пометкой EJECT.
- 17 Кнопки и индикаторы номера диска (CD1, CD2 и CD3) (16, 17, 20, 21, 24)
Нажатие одной из этих кнопок приводит также к включению устройства.
- 18 Кнопка (открытие/закрытие карусели) (15–17, 19–21)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 19 Кнопка DISC CHANGE (15, 17)
- 20 Кнопка REPEAT (15, 17, 21)
Кнопка PROGRAM (вкл./выкл. функции возобновления воспроизведения MP3) (19, 20)
Кнопка RANDOM (21)
- 21 Кнопка CLOCK/TIMER (9, 25–28)
- 22 Кнопка SET (9, 12, 20, 25–28)
- 23 Кнопка CANCEL/DEMO (8, 9, 20, 25–28)

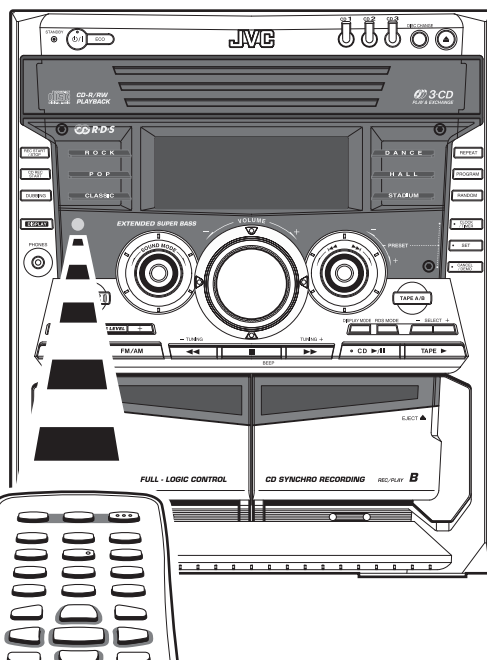
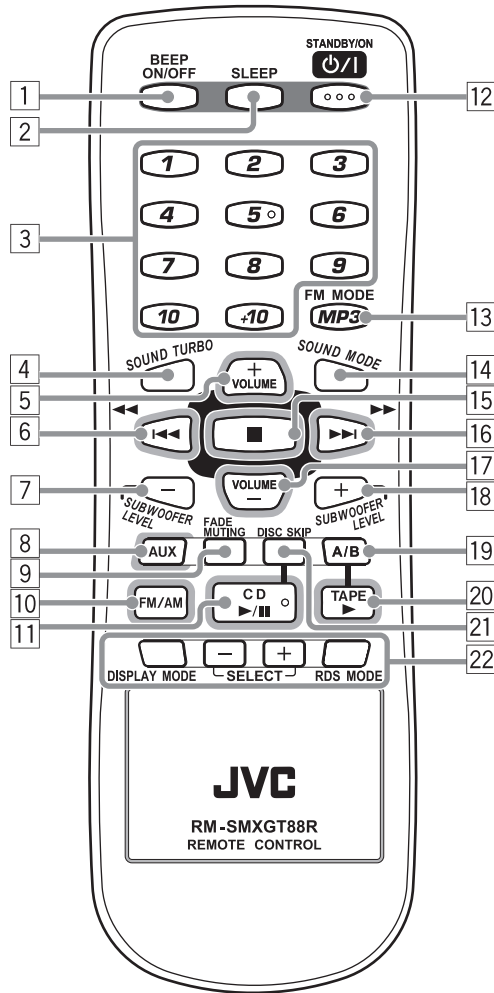
- 24 Регулятор PRESET +/- (12)
Регулятор (поиск в обратном/переднем направлении) (9, 17–21, 25–27)
- 25 Кнопка TAPE A/B (22)
- 26 Регулятор VOLUME (10)
- 27 Кнопки управления RDS (13, 14)
• Кнопки DISPLAY MODE, RDS MODE и SELECT +/-
- 28 Кнопка TAPE (воспроизведение) (9, 22, 24)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 29 Кнопка CD (воспроизведение/пауза) (9, 15–17, 20)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 30 Держатель кассеты деки В (22–24, 27)
Держатель открывается нажатием на участок с пометкой EJECT .

Окно дисплея

- 1 Индикаторы режима таймера
• Индикаторы DAILY (ежедневный таймер), SLEEP (таймер самоотключения), REC (таймер записи) и (таймер).
- 2 Индикатор GROUP
- 3 Индикатор TRACK
- 4 Индикатор RDS
- 5 Основной дисплей
• Здесь отображается название источника сигнала, частота и пр.
- 6 Индикатор NEWS
- 7 Индикатор INFO
- 8 Индикатор MP3
- 9 Индикаторы кассетной деки
• Индикаторы A/B (активная дека), REC (запись) и (направление движения пленки).
- 10 Индикатор PRGM (программа)
- 11 Индикатор SOUND MODE
- 12 Индикатор WOOFER
- 13 Индикатор TURBO
- 14 Индикаторы номера фрагмента компакт-диска
- 15 Индикатор RANDOM
- 16 Индикаторы режима повторного воспроизведения
• Индикаторы REPEAT, 1, 1 DISC, ALL DISCS
- 17 Индикаторы режима тюнера
• Индикаторы MONO и ST (стерео)
- 18 Индикаторы уровня громкости, громкости сабвуфера и режима звучания



Пульт дистанционного управления



При использовании пульта дистанционного управления наводите его на сенсор дистанционного управления на передней панели.

Пульт дистанционного управления

- 1 Кнопка BEEP ON/OFF (11)
- 2 Кнопка SLEEP (28)
- 3 Цифровые кнопки (12, 18)
- 4 Кнопка SOUND TURBO (10)
- 5 Кнопка VOLUME + (10)
- 6 Кнопка ◀◀/◀ (поиск/перемотка в обратном направлении) (12, 17–19, 21, 22)
- 7 Кнопка SUBWOOFER LEVEL – (10)
- 8 Кнопка AUX (9)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 9 Кнопка FADE MUTING (10)
- 10 Кнопка FM/AM (9, 12)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 11 Кнопка CD ▶/|| (воспроизведение/пауза) (9, 15–17, 20)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 12 Кнопка ◻/I STANDBY/ON (9)
- 13 Кнопка FM MODE (12)
Кнопка MP3 (19)
- 14 Кнопка SOUND MODE (11)
- 15 Кнопка ◻ (остановка) (15–17, 20–24)
- 16 Кнопка ▶▶/▶ (поиск/перемотка в переднем направлении) (12, 17–19, 21, 22)
- 17 Кнопка VOLUME – (10)
- 18 Кнопка SUBWOOFER LEVEL + (10)
- 19 Кнопка A/B (22)
- 20 Кнопка TAPE ▶ (воспроизведение) (9, 22)
Нажатие этой кнопки приводит также к включению устройства.
- 21 Кнопка DISC SKIP (15, 17)
- 22 Кнопки управления RDS (13, 14)
 - Кнопки DISPLAY MODE, SELECT +/- и RDS MODE

Распаковка

После распаковки убедитесь в том, что Вы получили следующие принадлежности.
В скобках указано количество поставляемых в комплекте принадлежно стей.

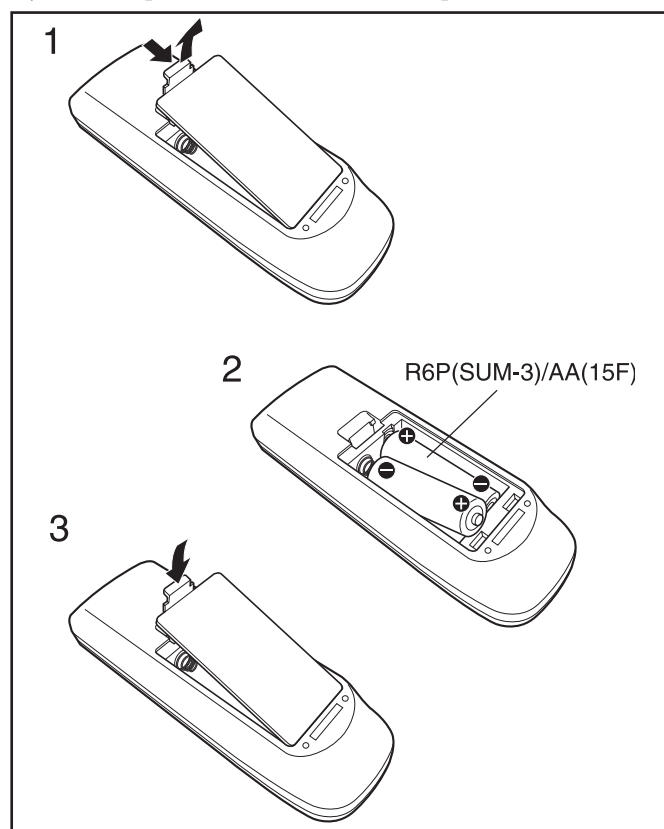
- Рамочная антенна АМ (MW) (1)
- Антенна FM (1)
- Пульт дистанционного управления (1)
- Батарейки (2)

Если какая-либо из принадлежностей отсутствует, незамедлительно обратитесь к Вашему дилеру.

Установка батареек в пульт дистанционного управления

Установите батарейки R6P (SUM-3)/AA (15F) в пульт дистанционного управления, совмещая полюса батареек, помеченные + и -, с маркировкой + и - внутри отсека для батареек.

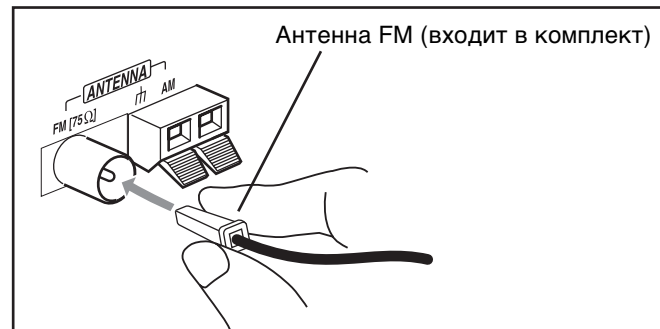
Если пульт дистанционного управления перестал функционировать, замените обе батарейки на новые.



- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ новые батарейки совместно со старыми.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ батарейки различных типов вместе.
- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ батарейки воздействию высокой температуры или огня.
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ батарейки в пульте дистанционного управления, если Вы не собираетесь использовать пульт в течение значительного периода времени. Это может привести к повреждениям, вызванным протечкой батареек.

Подключение антенн

Антенна FM



- 1 Подключите антенну FM к коаксиальному разъему FM (75 Ω).
- 2 Вытяните антенну FM.
- 3 Закрепите антенну в положении, обеспечивающем наилучшее качество приема.

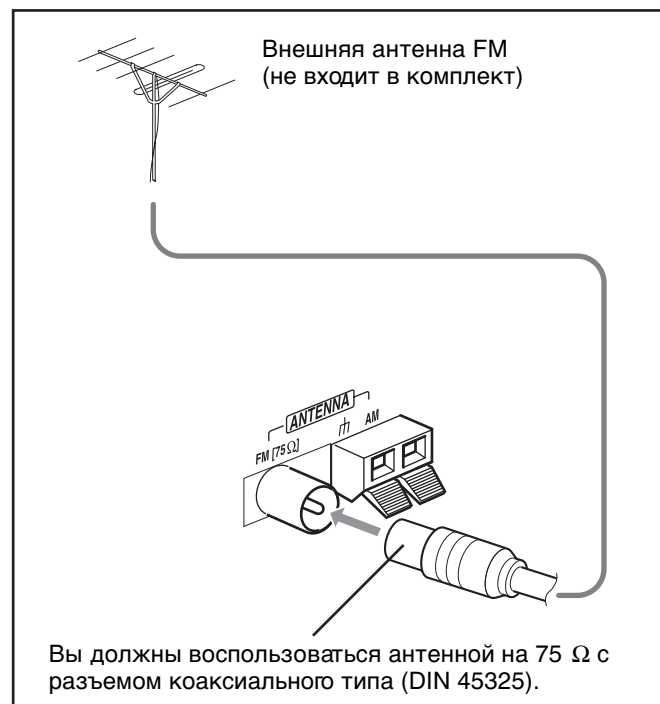


О полученной в комплекте антенне FM

Полученная в комплекте антенна FM может быть подключена в качестве временной меры. Если качество приема неудовлетворительно, подключите внешнюю антенну.

Подключение внешней антенны FM

Перед подключением внешней антенны FM отключите полученную в комплекте антенну FM.



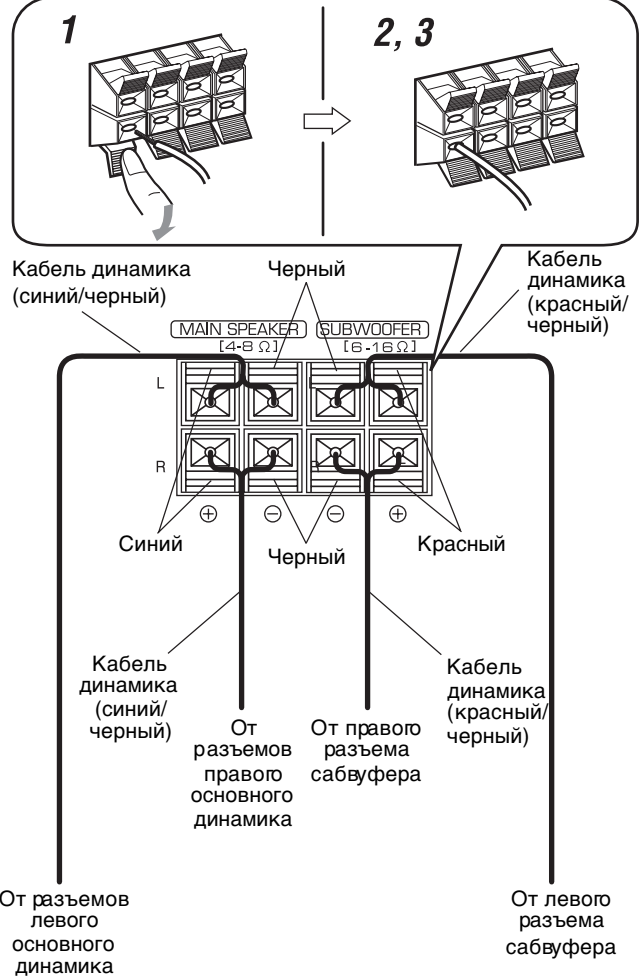


Подключение динамиков

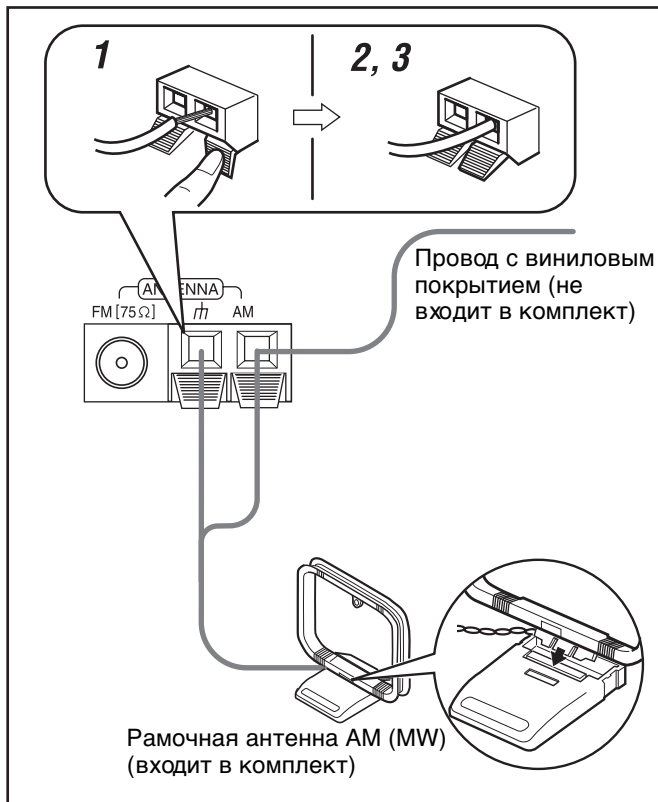


Для MX-GT88:

Не берите динамик за раструб вывода (расположенный на верхней части динамика).



Антенна AM (MW)



- 1 Нажмите на зажим разъема AM на задней части устройства и удерживайте его нажатым.
- 2 Вставьте конец кабеля рамочной антенны AM (MW) в разъем.
 - Если кабель рамочной антенны AM (MW) покрыт винилом, удалите виниловое покрытие, как показано на иллюстрации.
- 3 Отпустите зажим разъема.
- 4 Поворачивайте рамочную антенну AM (MW) для достижения наилучшего качества приема.

Подключение внешней антенны AM (MW)

При низком качестве приема подключите одиночный провод с виниловым покрытием (не входит в комплект) к разъему AM EXT и вытяните его горизонтально. (Рамочная антенна AM (MW) должна оставаться подключенной.)



Для улучшения качества приема FM и AM (MW)

- Убедитесь в том, что антенна не соприкасается с какими-либо другими разъемами и соединительными кабелями.
- Располагайте антенны подальше от металлических деталей устройств, соединительного кабеля и кабеля питания переменного тока.

- 1 Нажмите на зажим разъема динамика, расположенный на задней части устройства, и удерживайте его в таком положении.
- 2 Вставьте конец кабеля динамика в разъем.

Следите за соответствием цветов (полярности): синий (+) к синему (+), черный (-) к черному (-), красный (+) к красному (+), черный (-) к черному (-).

 - Если кабель покрыт винилом, удалите виниловое покрытие, как показано на иллюстрации.
- 3 Отпустите зажим разъема динамика.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Используйте только динамики с тем же сопротивлением, что указано на разъемах динамиков на задней части устройства.
- Не подключайте к одному разъему динамика более одного динамика.



Подключение других устройств

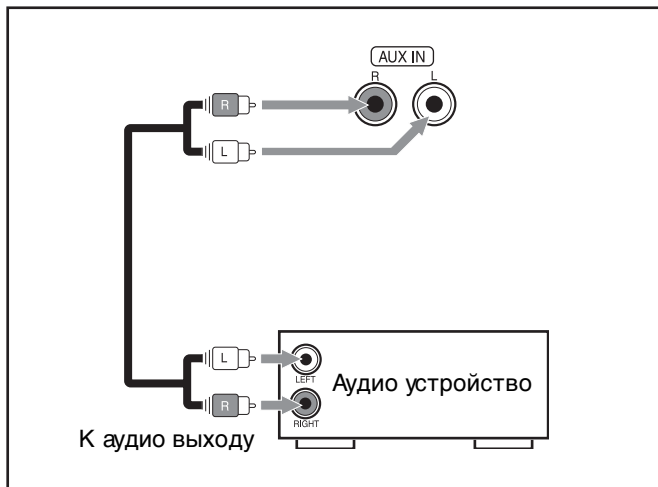
Вы можете подключать к этому устройству другое аудио оборудование и использовать его как воспроизводящее устройство.



- НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ дополнительное оборудование, когда включено питание.
- НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ к сети ни одно из устройств до завершения всех подключений.

Подключение аудио устройства

Следите за соответствием окраски штекеров аудио кабелей: белые штекеры и гнезда служат для левого аудио сигнала, а красные для правого аудио сигнала.



Для воспроизведения подключенного устройства **через это устройство**, соедините гнезда аудио выхода на другом устройстве с гнездами AUX IN при помощи аудио кабелей (не входят в комплект).

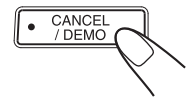
ТЕПЕРЬ Вы можете подключить к розетке Вашу систему и прочие подключенные устройства.

Отключение демонстрационного режима дисплея

При подключении кабеля питания к розетке на дисплее устройства автоматически включается демонстрационный режим.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

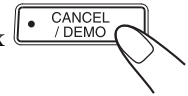
Для отключения демонстрационного режима, нажмите кнопку CANCEL/ DEMO, во время отображения на экране демонстрационного режима.



При нажатии другой кнопки
Демонстрационный режим временно отключается. Он будет включаться снова, если в течение двух минут не было предпринято никаких действий, пока Вы его не отмените.


Для запуска демонстрационного режима

Нажмите кнопку CANCEL/ DEMO снова и удерживайте ее нажатой в течение двух секунд.




Основные операции

Включение и выключение питания

Для включения устройства, нажмите кнопку , чтобы индикатор STANDBY/ON погас.

POWER ON

Для отключения устройства (режим ожидания), нажмите кнопку , чтобы индикатор STANDBY/ON загорелся.

Устройство потребляет незначительное количество энергии даже в режиме ожидания.

Для полного обесточивания устройства, отсоедините кабель питания от розетки.

примечания Если Вы отсоединили кабель питания, или если имел место перебой в подаче питания Часы быстро сбрасываются в “—:—”, а хранящиеся в памяти настройки на радиостанции (см. стр. 12) стираются через несколько дней.

Экономия энергии в режиме ожидания – режим ECO

Вы можете экономить энергию, когда устройство отключено (работает в режиме ожидания).

Для включения режима ECO, нажмите кнопку ECO, когда устройство отключено (работает в режиме ожидания). Подсветка дисплея (включая демонстрационный режим) исчезнет.

Для отключения режима ECO, нажмите кнопку ECO снова. Индикация снова появится на дисплее.

- Включение устройства также приводит к отключению режима ECO.

примечания О режиме ECO

Когда режим ECO включен, демонстрационный режим дисплея временно отключается.

Настройка часов


Перед дальнейшим использованием системы сначала настройте встроенные часы системы. Вы можете настраивать часы независимо от того, включено устройство или выключено.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

- 1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER:



На дисплее начнет мигать индикация часа.


- 2 Воспользуйтесь регулятором  для настройки часа, затем нажмите кнопку SET.



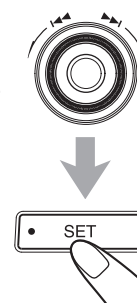
На дисплее начнет мигать индикация минуты.

- Для исправления часа после нажатия кнопки SET нажмите кнопку CANCEL/DEMO. Индикация часа начнет мигать снова.



- 3 Воспользуйтесь регулятором  для настройки минуты, затем нажмите кнопку SET.

CLOCK OK



Для проверки текущего времени

Нажмите кнопку DISPLAY во время воспроизведения любого источника сигнала.

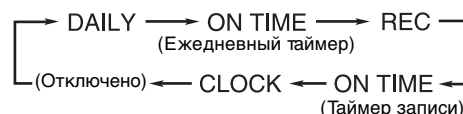
- После каждого нажатия кнопки на дисплее попеременно отображается индикация источника сигнала и точное время.



Для повторной настройки часов

Если Вы уже настраивали часы, Вы должны нажать кнопку CLOCK/TIMER несколько раз до тех пор, пока на дисплее не появится “CLOCK”.

- После каждого нажатия кнопки режим настройки часов/таймера переключается следующим образом:




примечания Если имеет место перебой в подаче питания Настройка часов сбрасывается в “—:—”. Вам следует настроить часы заново.

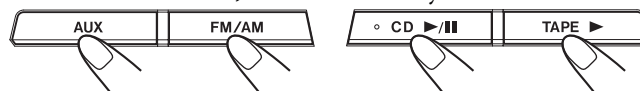
Выбор источника сигнала



Для прослушивания радиопередач, нажмите кнопку FM/AM (см. стр. 12).

Для воспроизведения компакт-диска, нажмите кнопку CD  (см. стр. 15-21).

Для воспроизведения кассеты, нажмите кнопку TAPE  (см. стр. 22).

Для выбора внешнего устройства в качестве источника сигнала, нажмите кнопку AUX.



При нажатии кнопки воспроизведения для соответствующего источника сигнала (AUX, FM/AM, CD  и TAPE ), система включается автоматически (и начинает воспроизведение, если источник сигнала готов к воспроизведению) — функция COMPU PLAY CONTROL.



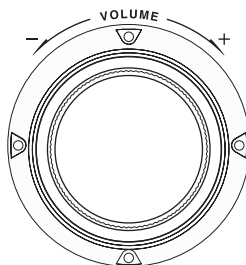
Настройка громкости

Вы можете настраивать уровень громкости только в том случае, если система включена.

Эта функция оказывает воздействие только на воспроизводимый звук. На записываемый звук она не влияет.

Поверните регулятор VOLUME по часовой стрелке для увеличения громкости и против часовой стрелки для ее уменьшения.

- Уровень громкости настраивается в 32 ступенях (VOL MIN, VOL 1–VOL 30 и VOL MAX).



VOL 14

При использовании пульта дистанционного управления нажмите кнопку VOLUME + для увеличения уровня громкости, а кнопку VOLUME – для его уменьшения.



Для индивидуального прослушивания

Подключите наушники к гнезду PHONES. Звук из громкоговорителей выводиться не будет. Перед тем, как подключить или надеть наушники, не забудьте понизить громкость звука.



НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ систему, если установлен высокий уровень громкости; в противном случае резкий вывод звука при следующем включении системы или запуске воспроизведения может повредить Вашему слуху, громкоговорителям и/или наушником. **ЗАПОМНИТЕ**, что Вы не можете настраивать уровень громкости, когда устройство работает в режиме ожидания.

Для временного снижения громкости

Нажмите кнопку FADE MUTING на пульте дистанционного управления. Громкость плавно снизится до уровня "VOL MIN".

Для восстановления исходной громкости, нажмите кнопку снова.

FADE
MUTING



Усиление низких частот

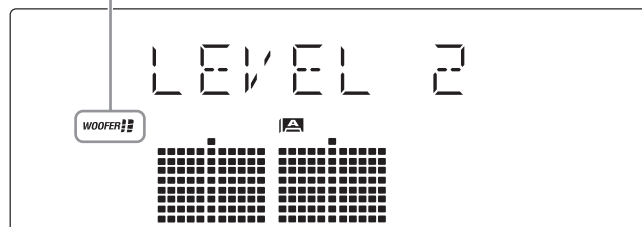
Эта функция оказывает воздействие только на воспроизводимый звук. На записываемый звук она не влияет.

Нажмите кнопку SUBWOOFER LEVEL + для увеличения громкости сабвуфера или кнопку SUBWOOFER LEVEL – для ее уменьшения.



- Уровень сабвуфера настраивается в трех градациях (LEVEL 1 – LEVEL 3). Если Вы нажмете кнопку SUBWOOFER LEVEL + на уровне "LEVEL 3", на дисплее появится сообщение "MAX LEVEL" (максимальный уровень).

Когда устройство включено, также горит индикатор WOOFER.



Создание "тяжелого" звучания

При помощи функции турбозвука Вы можете сделать звучание более "тяжелым". Эта функция усиливает низкочастотные и высокочастотные сигналы. Функция турбозвука оказывает воздействие только на воспроизводимый звук. На записываемый звук она не влияет.

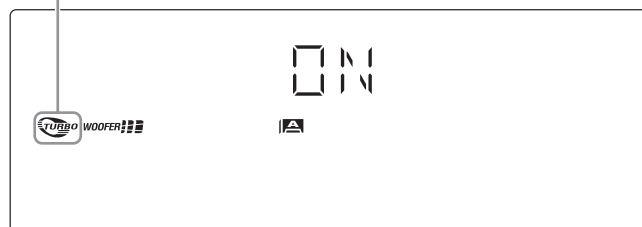
Нажмите кнопку SOUND TURBO.

На дисплее загорится индикатор TURBO.

- После каждого нажатия кнопки SOUND TURBO функция турбозвука попеременно включается и выключается.



Индикатор TURBO



При отключении функции турбозвука

Громкость сабвуфера устанавливается как LEVEL 1.



Когда функция турбозвука включена

Поворот регулятора SOUND MODE (или нажатие кнопки SOUND MODE на пульте дистанционного управления) отключает функцию турбозвука.

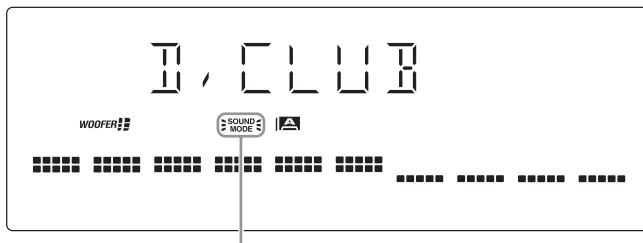


Выбор режима звучания

Эта функция оказывает воздействие только на воспроизводимый звук. На записываемый звук она не влияет.

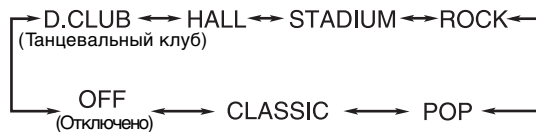
Вы можете выбрать один из шести запрограммированных режимов звучания (три режима пространственного звучания и три режима SEA—Sound Effect Amplifier (“Усиление звукового эффекта”).

Для выбора режима звучания, поворачивайте регулятор SOUND MODE до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый режим звучания.



На дисплее также загорается индикатор SOUND MODE.

- По мере поворота регулятора режим звучания переключается следующим образом:



Режимы пространственного звучания:

- D. CLUB** : Увеличивает резонанс и низкие частоты.
- HALL** : Увеличивает глубину и четкость звучания.
- STADIUM** : Увеличивает чистоту и развернутость звучания, создавая эффект открытого стадиона.

Режимы, использующие эффекты SEA:

- ROCK** : Подчеркивает низкие и высокие частоты. Хорошо подходит для акустической музыки.
- POP** : Служит для воспроизведения вокальной музыки.
- CLASSIC** : Хорошо подходит для воспроизведения классической музыки.
- OFF** : Режимы звучания отключены.

- * В целях создания эффекта присутствия к звучанию SEA добавляются пространственные элементы. При выборе одного из этих режимов индикатор SOUND MODE загорается таким образом:

Когда выбран один из режимов SEA (элементы SEA без пространственного звучания), индикатор SOUND MODE загорается таким образом:

- Также мигает соответствующий индикатор пространственного звучания.

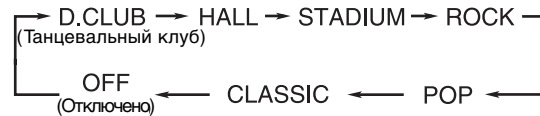


Когда режимы звучания отключены

Все индикаторы режима звучания перестают мигать, но остаются гореть.

При использовании пульта дистанционного управления нажмите кнопку SOUND MODE для выбора режима звучания.

- После каждого нажатия кнопки режимы звучания переключаются в такой последовательности:



Когда режим звучания активирован

Нажатие кнопки SOUND TURBO приводит к отключению режима звучания (OFF).

Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

Если Вы не желаете, чтобы при каждом нажатии кнопки или повороте регулятора раздавался звуковой сигнал, Вы можете его отключить.

- Вы можете включать и выключать звуковой сигнал при нажатии кнопок следующим образом:

- Когда устройство выключено:

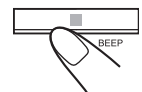
Вы можете включать и выключать звуковой сигнал при нажатии кнопок при помощи органов управления на основном устройстве.

- Когда устройство включено:

Вы можете включать и выключать звуковой сигнал при нажатии кнопок при помощи органов управления на основном устройстве или на пульте дистанционного управления.

На основном устройстве:

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку BEEP в течение двух и более секунд



- После каждого нажатия кнопки звуковой сигнал попеременно включается и выключается.

На пульте дистанционного управления:

Нажмите кнопку BEEP ON/OFF, когда устройство включено.

- После каждого нажатия кнопки звуковой сигнал попеременно включается и выключается.



Прослушивание радиопередач



Настройка на радиостанцию – Автоматический поиск

1 Нажмите кнопку FM/AM.

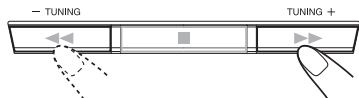
Устройство автоматически включится и настроится на последнюю используемую радиостанцию (FM или AM—MW).
• После каждого нажатия кнопки частотный диапазон переключается между FM и AM (MW).



2 Начните поиск радиостанции.

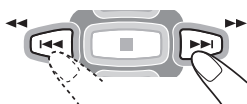
На основном устройстве:

Нажмите кнопку TUNING + или TUNING – и удерживайте в течение секунды.



На пульте дистанционного управления:

Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀/▶▶ или ▶▶/◀◀ в течение секунды и более.



Устройство начнет поиск радиостанций. После настройки на радиостанцию с достаточно сильным сигналом поиск будет завершен. Если передача транслируется в стереофоническом режиме, загорается индикатор ST (стерео).

Для прекращения поиска нажмите, кнопку TUNING + или TUNING – (или кнопку ◀◀/▶▶ или ▶▶/◀◀ на пульте дистанционного управления).



примечания При последовательных кратких нажатиях кнопки TUNING + или TUNING – (или кнопки / или \ на пульте дистанционного управления) Частота меняется шаг за шагом.

Изменение режима приема в диапазоне FM

Если стерео передача в диапазоне FM принимается плохо или с обилием помех, нажмите кнопку FM MODE на пульте дистанционного управления таким образом, чтобы на дисплее появился индикатор “MONO”. Качество приема улучшится.

FM MODE



Для восстановления стереофонического эффекта, нажмите кнопку FM MODE таким образом, чтобы на дисплее появился индикатор “STEREO”. В этом режиме Вы будете слышать стереофонические эффекты, если передача транслируется в стереофоническом режиме.

Сохранение настроек на радиостанции в памяти

Вы можете запрограммировать до 30 радиостанций FM и 15 станций AM (MW).

В некоторых случаях при поставке устройства с фабрики запрограммированные номера могут соответствовать фабричным тестовым частотам. Это не свидетельствует о неисправности. Вы можете занести настройки на желаемые радиостанции в память при помощи следующего метода.

- Время выполнения следующей процедуры ограничено. Если режим настройки отключился до того, как Вы закончили настройку, начните процедуру снова с пункта 2.

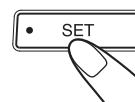
ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Настройтесь на радиостанцию, которую Вы желаете занести в память (в этом примере 87.50 FM).

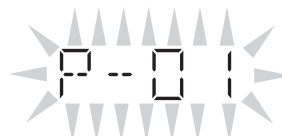
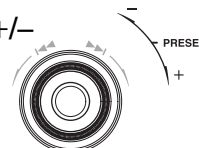
- Обратитесь к разделу “Настройка на радиостанцию—Автоматический поиск”.

FM 87.50

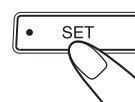
2 Нажмите кнопку SET.



3 Поверните регулятор PRESET +/- для выбора запрограммированного номера.



4 Нажмите кнопку SET снова.



STORED

Радиостанция, настроенная в пункте 1, сохраняется под запрограммированным номером, выбранным в пункте 3.

- Сохранение радиостанции под используемым номером приводит к удалению предыдущей радиостанции, сохраненной под этим номером.

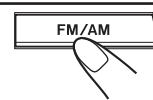


примечания Если Вы отсоединили кабель питания или имеет место перебой в подаче питания Хранящиеся в памяти настройки на радиостанции стираются через несколько дней. Если это произошло, запрограммируйте радиостанции снова.

Настройка на запрограммированную радиостанцию

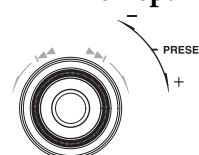
1 Нажмите кнопку FM/AM.

Для получения более подробной информации обратитесь к разделу “Настройка на радиостанцию—Автоматический поиск”, пункт 1.



2 Выберите запрограммированный номер.

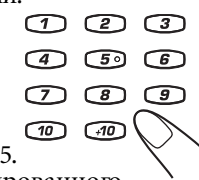
На основном устройстве:
Поверните регулятор PRESET +/-.



На пульте дистанционного управления:

Воспользуйтесь цифровыми кнопками.

Пример: Для выбора запрограммированного номера 5, нажмите кнопку 5.
Для выбора запрограммированного номера 15, нажмите кнопку +10, затем 5.
Для выбора запрограммированного номера 20, нажмите кнопку +10, затем 10.
Для выбора запрограммированного номера 25, нажмите кнопку +10, +10, затем 5.
Для выбора запрограммированного номера 30, нажмите кнопку +10, +10, затем 10.



Прием радиостанций FM с RDS

Система RDS позволяет радиостанциям FM посылать дополнительный сигнал одновременно с их обычными программными сигналами. Например, станции посылают свое название, а также информацию о типе передаваемых ими программ, таких, как спорт, музыка и т.д.

При настройке на радиостанцию FM, предоставляющую услуги RDS, на дисплее загорается индикатор RDS.

Это устройство способно принимать следующие сигналы RDS следующих типов:

PS (Служба Программ):

Показывает названия станций

RT (Радиотекст):

Показывает текстовые сообщения, посылаемые станцией.

CT (Точное Время):

Показывает текущее время, передаваемой станцией.

PTY (Тип программы):

Показывает типы передаваемых программ

Расширенное Сетевое Вещание:

Предоставляет информацию о типах программ, транслируемых радиостанциями RDS, не принимаемыми в настоящий момент.



Информация о RDS

- Некоторые радиостанции FM не передают сигналов RDS.
- Услуги RDS, предоставляемые различными станциями, могут различаться. Для получения более подробной информации о услугах RDS в Вашей области обратитесь на Ваши ближайшие радиостанции.
- RDS может не функционировать должным образом, если Вы настроены на станцию, которая не передает правильный сигнал RDS, или если сила сигнала недостаточна.

Изменение информации RDS

Вы можете просматривать информацию RDS на дисплее во время прослушивания радиостанции FM.

Нажмите кнопку DISPLAY MODE.

После каждого нажатия кнопки информация, отображаемая на дисплее, переключается следующим образом:



О знаках, отображаемых на дисплее

При отображении названия службы программ, сигналов RT или CT используются следующие знаки.

- При отображении разница между строчными и заглавными буквами не учитываются – все буквы отображаются как заглавные.
- Некоторые специальные символы и отметки могут не отображаться должным образом.



Если радиостанция не транслирует сигналы PS, CT или RT

На дисплее появляются сообщения “NO PS”, “NO CT” или “NO RT”.

Поиск передачи по коду PTY (поиск PTY)

Одним из преимуществ службы RDS является возможность найти желаемую передачу определенного, указав код PTY.

- Для получения более подробной информации о кодах PTY обратитесь к разделу “Дополнительная информация” на странице 30.

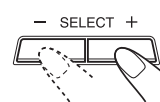
Для поиска передачи при помощи кодов PTY

- Поиск PTY применим только к запрограммированным станциям. Если Вы еще не запрограммировали радиостанции, обратитесь к разделу “Сохранение настроек на радиостанции в памяти” на странице 12.
- Время выполнения следующих операций ограничено. Если режим настройки отключился до того, как Вы закончили, начните заново с пункта 1.

1 Нажмите кнопку RDS MODE во время прослушивания радиостанции FM.



2 Нажимайте кнопку SELECT + или SELECT – до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый код PTY.



NEWS
NEWS

- После каждого нажатия кнопки коды PTY переключаются в такой последовательности.

NEWS ⇄ AFFAIRS ⇄ INFO ⇄ SPORT ⇄
EDUCATE ⇄ DRAMA ⇄ CULTURE ⇄
SCIENCE ⇄ VARIED ⇄ POP M ⇄ ROCK M ⇄
M. O. R. M ⇄ LIGHT M ⇄ CLASSICS ⇄
OTHER M ⇄ WEATHER ⇄ FINANCE ⇄
CHILDREN ⇄ SOCIAL ⇄ RELIGION ⇄
PHONE IN ⇄ TRAVEL ⇄ LEISURE ⇄ JAZZ ⇄
COUNTRY ⇄ NATION M ⇄ OLDIES ⇄
FOLK M ⇄ DOCUMENT ⇄ (обратно в начало)

3 Нажмите кнопку RDS MODE снова, пока на дисплее отображается код PTY, выбранный в предыдущем пункте.



На дисплее появятся запрограммированные радиостанции FM и их номера.

Устройство осуществляет поиск среди 30 запрограммированных радиостанций FM, прекращает его при обнаружении искомой передачи и настраивается на эту станцию.

- Если передача не найдена, устройство возвращается к последней принимаемой станции.

Для прекращения поиска:

Нажмите кнопку SELECT + или SELECT –.

Для проверки PTY, нажмите кнопку RDS MODE один раз, чтобы появился текущий код PTY.

- Если сигнал не транслируется, появляется сообщение “NO PTY”.



Временное переключение на передачу желаемого типа

Функция “Расширенная сеть вещания” позволяет устройству временно переключаться на радиостанцию, транслирующую передачу выбранного Вами типа (Новости или Информация).

Для включения функции Расширенной Сети Вещания: Функция Расширенной Сети Вещания применима только к запрограммированным станциям FM RDS. Если Вы еще не запрограммировали станции, обратитесь к разделу “Сохранение настроек на радиостанции в памяти” на странице 12.

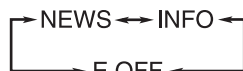
- Время выполнения следующих операций ограничено. Если режим настройки отключился до того, как Вы закончили, начните заново с пункта 1.

1 Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды кнопку RDS MODE во время прослушивания радиостанции FM. На дисплее появится “E.SELECT”.



2 Выберите желаемый тип информации при помощи кнопок SELECT + или SELECT-.

- После каждого нажатия кнопки тип передачи для расширенной сети вещания переключается в такой последовательности:



NEWS: Новости.

INFO: Передачи, содержащие советы по широкому кругу тем.

E. OFF: Функция отключена.

На дисплее также загорится индикатор выбранного Вами типа данных (NEWS или INFO).

Теперь функция включена. Обратитесь к разделу “Принцип работы функции расширенной сети вещания”

Для отключения этой функции, повторите процедуру с пункта 1 и выберите “E.OFF” в пункте 2. Индикатор типа данных (NEWS или INFO) погаснет.

Принцип работы функции расширенной сети вещания

ВАРИАНТ 1

Если выбранную Вами передачу не транслирует ни одна радиостанция.

Устройство продолжает воспроизведение текущей радиостанции.



Когда станция начинает выбранную Вами передачу, устройство автоматически переключается на эту станцию. Индикатор выбранного типа данных начинает мигать.



После завершения программы устройство переключается на предыдущий источник сигнала, но режим Расширенной Сети Вещания не отключается.

ВАРИАНТ 2

Если найдена радиостанция, передающая выбранную Вами передачу.

Устройство настраивается на эту радиостанцию. Индикатор выбранного типа данных начинает мигать.



После завершения программы устройство переключается на предыдущий источник сигнала, но режим Расширенной Сети Вещания не отключается.

ВАРИАНТ 3

Если радиостанция FM, которую Вы прослушиваете, передает выбранную Вами передачу.

Устройство продолжает принимать эту радиостанцию, но индикатор выбранного типа данных начинает мигать.



После завершения программы индикатор прекращает мигать, но режим Расширенной Сети Вещания не отключается.



Подробнее о функции Расширенной Сети Вещания

- Данные Расширенной Сети Вещания, передаваемые некоторыми радиостанциями, могут быть несовместимы с этим устройством. В этом случае функция Расширенной Сети Вещания может не работать должным образом.
- Во время прослушивания передачи, настроенной при помощи этой функции, радиостанция не переключится, даже если другая радиостанция начала транслировать передачу с данными Расширенной Сети Вещания того же типа.
- Если источник сигнала попеременно переключается между радиостанцией, настройка на которую осуществляется при помощи этой функции, и текущей радиостанцией, отключите функцию Расширенной Сети Вещания, выполнив процедуру, приведенную в левой колонке.
- Функция Расширенной Сети Вещания отключается при переключении источника сигнала на CD, TAPE или AUX.
- Функция Расширенной Сети Вещания временно отключается при переключении диапазона на AM (MW).

Воспроизведение компакт-дисков

Это устройство разработано для воспроизведения следующих компакт-дисков:

- Аудио компакт-диск
- CD-R (компакт-диск с однократной записью)
- CD-RW (перезаписываемый компакт-диск)
- Диск MP3 (файлы MP3, записанные на диске CD-R или CD-RW)*

При воспроизведении дисков CD-R и CD-RW

- Записанные пользователем диски CD-R (с однократной записью) и CD-RW (перезаписываемые) могут быть воспроизведены только в том случае, если они уже “завершены”.
- Перед началом воспроизведения диска CD-R или CD-RW тщательно ознакомьтесь с его инструкциями или предостережениями.
- Некоторые диски CD-R или CD-RW могут не воспроизводиться этим устройством в связи с характеристиками диска или по причине загрязнения диска или линз проигрывателя.

Важные замечания:

- Устройство функционирует наилучшим образом, когда поддерживается чистота компакт-дисков и механизма.
 - Храните диски в их коробках, а коробки – в шкафу или на полке.
 - Когда карусель устройства не используется, она должна быть закрыта.
- Продолжительное использование компакт-дисков особой формы (шестиугольных, в форме сердца и пр.) может привести к повреждению устройства.



- Считывание дисков CD-RW может занять больше времени. Это связано с тем, что степень отражения дисков CD-RW ниже, чем у обычных компакт-дисков.

*О дисках MP3

- Это устройство рассматривает папки и файлы на дисках MP3 как “фрагменты” или “альбомы”.
- Последовательность воспроизведения файлов (фрагментов) MP3, записанных на диске, определяется программой, осуществляющей запись; таким образом, порядок воспроизведения может отличаться от установленного Вами при записи файлов и папок.
- Это устройство отображает на дисплее названия текущих файлов (доступные знаки: буквы алфавита, 0-9, A-Z, _ (подчеркивание)); тем не менее, отображение некоторых названий может оказаться невозможным.



Дополнительная информация о дисках MP3

- Благодаря сложности файловой структуры, считывание дисков MP3 (как CD-R, так и CD-RW) занимает больше времени.
- При создании дисков MP3 используйте формат ISO 9660 Уровня 1 или 2.
- Это устройство не способно воспроизводить диски, записанные в несколько приемов.
- Это устройство может воспроизводить только файлы MP3 со следующими расширениями—“.MP3”, “.Мр3”, “.мр3” и “.mp3”.
- Все остальные файлы, помимо MP3, игнорируются. Если совместно с файлами MP3 записаны и другие файлы, считывание информации с диска может занять больше времени. При воспроизведении таких дисков возможны сбои.
- Некоторые диски MP3 не могут быть воспроизведены в связи с характеристиками диска или записи.

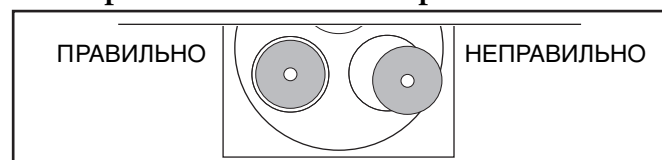
Установка компакт-диска

1 Нажмите кнопку ▲.

Устройство автоматически включится, и выдвинется карусель.



2 Поместите один или два диска на внешние направляющие держателя дисков, стороной с этикеткой вверх.



- При использовании диска-сингла (8 см) поместите его на внутренние направляющие держателя дисков.

DISC CHANGE

3 Если Вы желаете установить третий диск, нажмите кнопку DISC CHANGE на основном устройстве или DISC SKIP на пульте дистанционного управления.

Держатель дисков провернется на 120°.



DISC SKIP

4 Нажмите кнопку ▲ снова.

Карусель закроется.



Воспроизведение компакт-дисков—Все диски и Один Диск

Вы можете по следовательно воспроизводить все установленные компакт-диски—Воспроизведение в сех дисков, а также один выбранный диск—Воспроизведение одного диска.

Воспроизведение всех дисков

ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Установите компакт-диски.

- Если проигрыватель компакт-дисков не является текущим источником сигнала, перед переходом к следующему пункту нажмите кнопку CD ►/■, затем ■.

2 Последовательно нажимайте кнопку REPEAT, чтобы на дисплее загорелся индикатор ALL DISC.



Для аудио компакт-дисков:

Общее время воспроизведения



Когда при воспроизведении MP3 выбран режим ALBUM (альбом), загорается индикатор GROUP (группа). См. также страницу 19.

- После каждого нажатия кнопки индикация на дисплее переключается в такой последовательности:



* См. страницу 21.

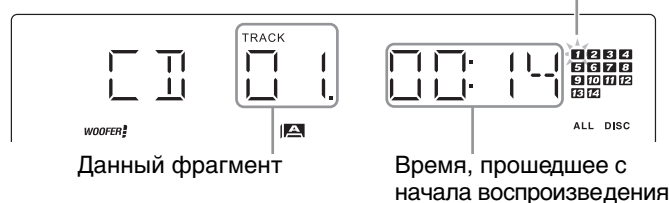
3 Нажмите одну из кнопок (CD1, CD2 или CD3), соответствующую диску, с которого Вы желаете начать воспроизведение.

Воспроизведение компакт-диска начинается с первого фрагмента выбранного диска.

- Если компакт-диск установлен в один из держателей, нажатие кнопки CD ►/|| вместо кнопки выбора диска приводит к включению воспроизведения.

Для аудио компакт-дисков:

Мигает номер фрагмента на текущем диске (номера фрагментов, превышающие 16, не отображаются.)



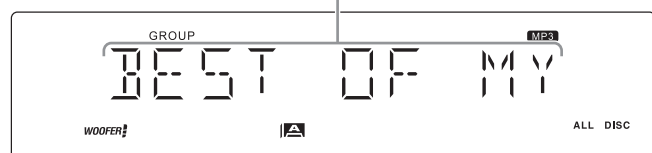
Для дисков MP3:

- Когда при воспроизведении MP3 выбран режим ALBUM (альбом) (См. также страницу 19.)

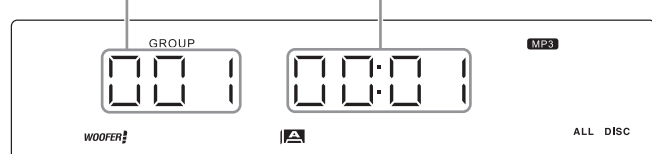
Номер текущего альбома



Прокручивается название текущего фрагмента

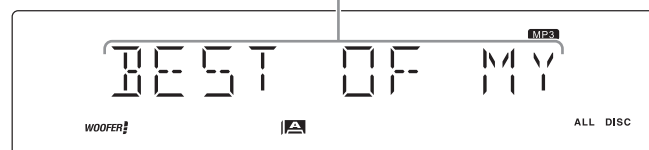


Номер текущего фрагмента в данном альбоме

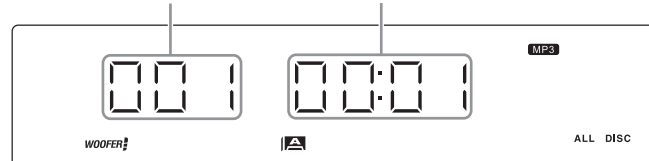


- Когда при воспроизведении MP3 выбран режим TRACK (См. также страницу 19.)

Прокручивается название текущего фрагмента



Номер текущего фрагмента**



** В режиме TRACK (фрагмент) устройство работает только с файлами (фрагментами) на диске. Папки (альбомы) не распознаются.

Для прекращения воспроизведения, нажмите кнопку ■.

- При использовании диска MP3 устройство может сохранить в памяти номер фрагмента, на котором Вы прекратили воспроизведение. При нажатии кнопки CD ►/|| Вы можете возобновить воспроизведение с начала того же фрагмента (функция Возобновления воспроизведения – см. также страницу 19).

Для удаления диска, нажмите кнопку ▲.



примечания

Последовательность воспроизведения компакт-дисков

Если в держатели дисков установлено три диска, они могут быть воспроизведены в одной из таких последовательностей:

- Когда нажата кнопка CD 1: CD 1 ⇒ CD 2 ⇒ CD 3 (затем воспроизведение заканчивается).
- Когда нажата кнопка CD 2: CD 2 ⇒ CD 3 ⇒ CD 1 (затем воспроизведение заканчивается).
- Когда нажата кнопка CD 3: CD 3 ⇒ CD 1 ⇒ CD 2 (затем воспроизведение заканчивается).

* Если установлено только два компакт-диска, они будут воспроизведены в такой же последовательности, но держатель, в котором нет диска, пропускается.



примечания

О индикаторах дисков (CD1, CD2, CD3)

- Индикатор номера диска соответствует держателю дисков, имеющему тот же номер.
- Во время воспроизведения соответствующего компакт-диска индикатор диска мигает.
- Если проигрыватель компакт-дисков установил, что в соответствующем держателе дисков нет диска, индикатор диска гаснет.



Воспроизведение одного диска

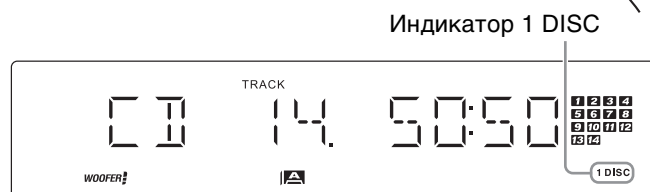
Если в держатели дисков установлено два или три диска, Вы можете выбрать диск, который желаете прослушивать.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Установите компакт-диски.

- Если проигрыватель компакт-дисков не является текущим источником сигнала, перед переходом к следующему пункту нажмите кнопку CD ►/||, затем ■.

2 Последовательно нажимайте кнопку REPEAT, чтобы на дисплее загорелся индикатор 1 DISC.

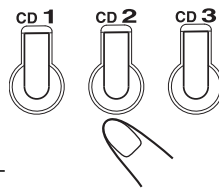


- После каждого нажатия кнопки индикация на дисплее переключается в такой последовательности:



* См. страницу 21.

3 Нажмите одну из кнопок (CD1, CD2 или CD3), соответствующую желаемому диску.



После завершения воспроизведения всех фрагментов выбранного диска воспроизведение прекращается, и устройство переходит в режим воспроизведения всех дисков.

Для прекращения воспроизведения, нажмите кнопку ■.

- При использовании диска MP3 устройство может сохранить в памяти номер фрагмента, на котором Вы прекратили воспроизведение. При нажатии кнопки CD ►/|| Вы можете возобновить воспроизведение с начала того же фрагмента—функция Возобновления воспроизведения см. также страницу 19).

Для удаления диска, нажмите кнопку ▲.

Для выхода из режима воспроизведения одного диска, последовательно нажимайте кнопку REPEAT до тех пор, пока на дисплее не загорится индикатор ALL DISC.



примечания

В следующих случаях режим воспроизведения одного диска также отключается, и устройство переходит в режим воспроизведения всех дисков.

- После отключения питания.
- При выдвижении карусели, или
- При изменении источника сигнала.

Основные функции проигрывателя компакт-дисков

Во время воспроизведения компакт-диска Вы можете пользоваться следующими функциями.

Смена одного компакт-диска во время воспроизведения другого

Нажмите кнопку DISC CHANGE для смены компакт-диска. Карусель выдвинется.

DISC CHANGE



При смене компакт-дисков во время воспроизведения, воспроизведение не прекратится до тех, пока не будут воспроизведены все установленные диски. Для того, чтобы закрыть карусель, нажмите кнопку DISC CHANGE или ▲.

Для перехода к следующему диску в карусели

Нажмите кнопку DISC SKIP на пульте дистанционного управления.

DISC SKIP



Для временного прекращения воспроизведения

Нажмите кнопку CD ►/||.

Когда воспроизведение приостановлено, на дисплее отображается "PAUSE".

Для возобновления воспроизведения, нажмите кнопку CD ►/|| снова.



Поиск определенной точки внутри фрагмента

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶.

- ◀◀ : Переход назад.
- ▶▶ : Переход вперед.



При использовании пульта дистанционного управления нажмите и удерживайте кнопку ◀◀/▶▶ или ◀◀/▶▶.



Для перехода к другому фрагменту

Для аудио компакт-дисков:

Поверните регулятор ◀◀/▶▶ во время воспроизведения или перед его началом.

- ◀◀ : Переход к началу текущего или предыдущего фрагмента.
- ▶▶ : Переход к началу следующего или последующих фрагментов.



При использовании пульта дистанционного управления используйте кнопки ◀◀/▶▶ или ◀◀/▶▶.



примечания

Если Вы повернете регулятор ◀◀/▶▶ (или нажмете и будете удерживать нажатой кнопку ◀◀/▶▶ или ◀◀/▶▶ на пульте дистанционного управления) для выбора фрагмента, когда воспроизведение остановлено

Начнется воспроизведение выбранного фрагмента.



Для дисков MP3:

Когда при воспроизведении MP3 выбран режим TRACK (См. также страницу 19.)

Поверните регулятор ◀◀/▶▶ во время воспроизведения или перед его началом.

- ◀◀: Переход к началу текущего или предыдущего фрагмента.
- ▶▶: Переход к началу следующего или по следующим фрагментам.



При использовании пульта дистанционного управления используйте кнопки ◀◀/▶▶ или ▶▶/▶▶.



Если Вы повернете регулятор ◀◀/▶▶ (или нажмете и будете удерживать нажатой кнопку ◀◀/▶▶ или ▶▶/▶▶ на пульте дистанционного управления) для выбора фрагмента, когда воспроизведение остановлено

Начнется воспроизведение выбранного фрагмента.

Для перехода к другому альбому на диске MP3

Когда при воспроизведении MP3 выбран режим ALBUM (См. также страницу 19.)

Поверните регулятор ◀◀/▶▶ во время воспроизведения или перед его началом.

- ◀◀: Переход к началу первого фрагмента предыдущего альбома.
- ▶▶: Переход к началу первого фрагмента следующего или последующих альбомов.



При использовании пульта дистанционного управления используйте кнопки ◀◀/▶▶ или ▶▶/▶▶.



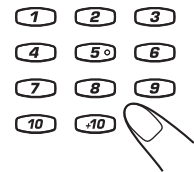
Если Вы повернете регулятор ◀◀/▶▶ (или нажмете и будете удерживать нажатой кнопку ◀◀/▶▶ или ▶▶/▶▶ на пульте дистанционного управления) для выбора альбома, когда воспроизведение остановлено

Начнется воспроизведение первого фрагмента выбранного альбома.

Прямой переход к определенному фрагменту при помощи цифровых кнопок

Для аудио компакт-дисков:

Вы можете начать воспроизведение любого фрагмента, выбрав его номер при помощи цифровых кнопок перед началом воспроизведения или во время него.

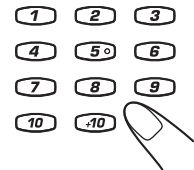


Пример: Для выбора фрагмента 5, нажмите кнопку 5.
Для выбора фрагмента 15, нажмите кнопку +10, затем кнопку 5.
Для выбора фрагмента 20, нажмите кнопку +10, затем кнопку 10.
Для выбора фрагмента 32, нажмите кнопку +10, +10, +10, затем кнопку 2.

Для дисков MP3:

• Когда при воспроизведении MP3 выбран режим TRACK (См. также страницу 19.)

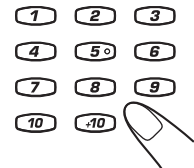
Вы можете начать воспроизведение любого фрагмента на диске, выбрав его номер при помощи цифровых кнопок перед началом воспроизведения или во время него.



Пример: Для выбора фрагмента 5, нажмите кнопку 5.
Для выбора фрагмента 15, нажмите кнопку +10, затем кнопку 5.
Для выбора фрагмента 20, нажмите кнопку +10, затем кнопку 10.
Для выбора фрагмента 32, нажмите кнопку +10, +10, +10, затем кнопку 2.
Для выбора фрагмента 123, нажмите кнопку +10 12 раз, затем кнопку 3.

Когда при воспроизведении MP3 выбран режим ALBUM (См. также страницу 19.)

Вы можете начать воспроизведение желаемого фрагмента в текущем альбоме, выбрав его номер при помощи цифровых кнопок перед началом воспроизведения или во время него.



Пример: Для выбора фрагмента 5, нажмите кнопку 5.
Для выбора фрагмента 15, нажмите кнопку +10, затем кнопку 5.
Для выбора фрагмента 20, нажмите кнопку +10, затем кнопку 10.
Для выбора фрагмента 32, нажмите кнопку +10, +10, +10, затем кнопку 2.
Для выбора фрагмента 123, нажмите кнопку +10 12 раз, затем кнопку 3.



Если введенный Вами номер игнорируется
Это значит, что Вы ввели номер фрагмента, которого нет на диске или в альбоме (например, выбрали фрагмент 14 в альбоме, содержащем всего 12 фрагментов). Такие номера игнорируются.

Переключение режима воспроизведения MP3

При воспроизведении диска MP3 Вы можете выбрать режим воспроизведения таким образом:

- **Режим TRACK**
Устройство распознает только фрагменты (файлы). Вы можете прослушивать диски MP3 точно также, как и аудио компакт-диски.
- **Режим ALBUM (альбом)**
Устройство распознает фрагменты (файлы) и папки на дисках MP3. При воспроизведении диска MP3 Вы можете пользоваться группами, в которые собраны фрагменты.
В этом режиме Вы можете выполнять следующие операции:
 - Поворот регулятора ◀◀◀/▶▶▶ (или нажатие кнопок ◀◀◀/▶▶▶ или ◀◀/▶▶ на пульте дистанционного управления) позволяет Вам переходить к первому фрагменту предыдущих или последующих альбомов. (См. стр. 18.)
 - Нажатие цифровых кнопок позволяет Вам начать воспроизведение желаемого фрагмента в текущей группе. (См. стр. 18.)

ТОЛЬКО при помощи пульта дистанционного управления:

Нажмите кнопку MP3 перед началом воспроизведения диска MP3 или во время него.

FM MODE

MP3



Когда при воспроизведении MP3 выбран режим ALBUM, появляется индикатор GROUP.

- После каждого нажатия этой кнопки режим воспроизведения MP3 попеременно переключается между "ALBUM" и "TRACK".

Включение и выключение функции возобновления воспроизведения для дисков MP3

При воспроизведении дисков MP3 это устройство может сохранять в памяти номер фрагмента, на котором было остановлено воспроизведение. При нажатии кнопки CD ▶/⏮ Вы можете начать воспроизведение снова с начала того же фрагмента—функция Возобновления воспроизведения.

Вы можете включать и выключать функцию возобновления воспроизведения для дисков MP3.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

Нажмите кнопку PROGRAM перед началом воспроизведения диска MP3 или во время него.



- После каждого нажатия кнопки PROGRAM функция возобновления воспроизведения попеременно включается и выключается.



При выполнении следующих операций из памяти устройства стирается номер последнего фрагмента:

- При нажатии кнопки ▲ для удаления диска.
- При нажатии одной из кнопок выбора диска для переключения воспроизводимого диска.



Программирование порядка воспроизведения фрагментов — Запрограммированное воспроизведение

Вы можете запрограммировать порядок воспроизведения фрагментов перед началом воспроизведения. Программа может содержать до 32 фрагментов.

- Для повторного воспроизведения программы (см. стр. 21), нажмите кнопку REPEAT после начала запрограммированного воспроизведения.
- Эта функция не работает с дисками MP3.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Установите компакт-диски.

- Если текущий источник сигнала не является проигрывателем компакт-дисков, нажмите кнопку CD ►/II, затем кнопку ■ перед переходом к следующему пункту.

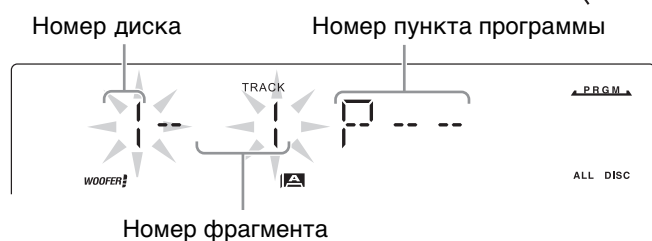
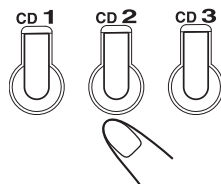
2 Последовательно нажимайте кнопку PROGRAM до тех пор, пока на дисплее не появится "PROGRAM".

- На дисплее также загорится индикатор PRGM (программа).
- Режим воспроизведения всех дисков будет включен автоматически. Вы не можете выбрать режим воспроизведения одного диска для запрограммированного воспроизведения.



- Если программа уже хранится в памяти, она будет вызвана.

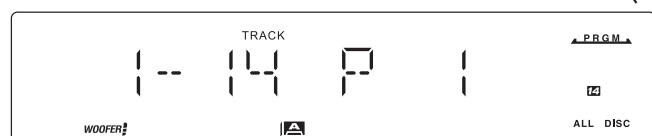
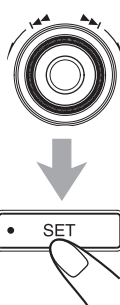
3 Нажмите одну из кнопок (CD1, CD2 или CD3), соответствующую желаемому диску.



4 Поверните регулятор ◀◀/▶▶ для выбора номера фрагмента, затем нажмите кнопку SET.

Всякий раз, когда Вы выбираете фрагмент и нажимаете SET, к индикатору номеров фрагментов добавляется номер выбранного фрагмента.

- Максимальный номер фрагмента, который Вы можете выбрать, составляет 99.

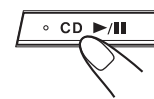


5 Запрограммируйте другие желаемые фрагменты.

- Для программирования фрагментов, записанных на том же диске, повторите пункт 4.
- Для программирования фрагментов другого диска повторите пункты 3 и 4.

6 Нажмите кнопку CD ►/II.

Фрагменты будут воспроизведены в установленном Вами порядке.



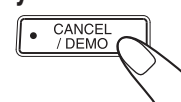
Для прекращения воспроизведения, нажмите кнопку ■.

Для выхода из режима запрограммированного воспроизведения, нажмите кнопку PROGRAM снова перед началом воспроизведения или во время него, чтобы устройство вернулось в режим воспроизведения всех дисков. (Созданная Вами программа будет храниться в памяти до тех пор, пока Вы не выключите устройство, не выдвинете карусель или не удалите ее.)

- Режим воспроизведения программы также отключается при нажатии кнопки ▲.

Для внесения изменений в программу

Перед началом воспроизведения компакт-диска Вы можете вносить изменения в программу при помощи кнопки CANCEL/DEMO.



- После каждого нажатия кнопки последний фрагмент, отображаемый на дисплее, удаляется из программы.

Для проверки программы во время воспроизведения, выполните следующие операции:

- Вы можете проверять только запрограммированные фрагменты на компакт-диске.

1 Нажмите CD ►/II, для приостановки воспроизведения.

2 Поверните регулятор ◀◀/▶▶.

Запрограммированные фрагменты на данном диске будут отображаться в запрограммированном (или Обратном) порядке.

- Если фрагменты на другом диске были запрограммированы, на экране появится индикация "PAUSE". Для проверки запрограммированных фрагментов на другом диске, нажмите дважды CD ►/II, затем поверните регулятор ◀◀/▶▶.

- При повторном нажатии кнопки CD ►/II запрограммированное воспроизведение продолжается в фрагмента, номер которого отображается на дисплее.

Для того, чтобы добавить новый фрагмент в программу перед началом воспроизведения, просто выберите диск и введите номера желаемых фрагментов, выполнив пункты 3 и 4 из процедуры программирования.

Для удаления всей программы перед воспроизведением или после воспроизведения, дважды нажмите кнопку ■.

- Когда отключается питание или открывается карусель, программа также стирается.



Если Вы попытаетесь запрограммировать 33-й фрагмент

На дисплее появится сообщение "FULL".



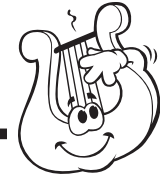
Если Вы запрограммировали фрагмент из пустого держателя дисков, или фрагмента под указанным номером на диске нет

Такие пункты программы пропускаются.



Если в держателе установлен диск MP3

Даже если Вы внесете в программу в пунктах с 3 по 5 фрагменты с диска MP3, эти фрагменты воспроизводиться не будут.



Воспроизведение в случайной последовательности—Случайное воспроизведение

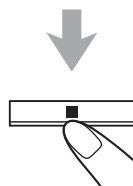
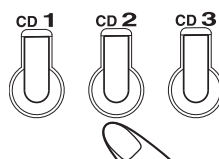
Фрагменты на всех установленных компакт-дисках будут воспроизведены в случайной последовательности.

- Для использования режима Случайного воспроизведения Вам следует отключить режим запрограммированного воспроизведения.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Установите компакт-диск.

- Нажмите одну из кнопок (CD1, CD2 или CD3), соответствующую желаемому диску, затем нажмите кнопку ■.



- Нажмите кнопку RANDOM, чтобы на дисплее появилось "RANDOM".

Индикатор RANDOM загорится на дисплее.

- Включение Случайного воспроизведения приводит к отключению Повторного воспроизведения и воспроизведение всех дисков (автоматически выбирается режим воспроизведения одного диска).
- При использовании диска MP3 включение функции смешанного воспроизведения приводит к переключению из режима ALBOM в режим TRACK.



- Фрагменты будут воспроизведены в случайной последовательности. После однократного воспроизведения всех фрагментов Случайное воспроизведение будет завершено.

Для прекращения воспроизведения и отключения режима случайного воспроизведения, нажмите кнопку ■.

- Если Вы нажмете кнопку RANDOM снова во время воспроизведения, режим случайного воспроизведения будет отключен, и устройство перейдет в режим воспроизведения всех дисков.
- Случайное воспроизведение также прекращается при нажатии кнопки ▲.



Если Вы повернете регулятор ◀◀◀▶▶▶ (или нажмете и будете удерживать нажатой кнопку ◀◀◀/▶▶▶ или ▶▶▶/▶▶▶ на пульте дистанционного управления)

Устройство перейдет к следующему случайно выбранному фрагменту.

Повторное воспроизведение фрагментов или компакт-дисков—Повторное воспроизведение

Вы можете осуществить повторное воспроизведение всех дисков, программы или отдельного фрагмента столько раз, сколько пожелаете.

- Функции повторного и случайного воспроизведения не могут быть использованы одновременно.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

Для включения повторного воспроизведения, нажмите кнопку REPEAT перед началом воспроизведения или во время него.



- После каждого нажатия кнопки режим повторного воспроизведения переключается в такой последовательности, и на дисплее загораются следующие индикаторы.



REPEAT 1: Повтор одного фрагмента на одном компакт-диске.

REPEAT 1 DISC **: Повтор всех фрагментов на компакт-диске.

REPEAT ALL DISC: Повтор всех фрагментов на всех компакт-дисках или всех фрагментов программы.

* См. стр. 15 и 17.

** Режим REPEAT 1 DISC не используется в режиме запрограммированного воспроизведения.

Для отключения повторного воспроизведения, последовательно нажимайте кнопку REPEAT до тех пор, пока индикатор повторного воспроизведения (REPEAT 1, REPEAT 1 DISC или REPEAT ALL DISC) не исчезнет с дисплея.

- Режим повторного воспроизведения также отключается при нажатии кнопки ■ или ▲.

Запрет на выброс диска—Фиксация карусели

Вы можете запретить удаление компакт-диска из устройства, зафиксировав карусель.

- Эта функция может быть включена только когда проигрыватель компакт-дисков выбран в качестве источника сигнала.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

Для запрещения удаления диска, нажмите кнопку ▲ для карусели, удерживая нажатой кнопку ■. На некоторое время появится индикация "LOCKED", и карусель будет зафиксирована.



Если Вы попытаетесь удалить компакт-диск. Появится сообщение "LOCKED", напоминающее Вам, что используется функция фиксации держателя дисков.

Для отмены запрета и освобождения карусели, нажмите кнопку ▲ для карусели, удерживая нажатой кнопку ■.

На некоторое время появится сообщение "UN LOCKED", и карусель будет освобождена.



Если Вы отсоедините кабель питания или если произойдет перебой в подаче питания

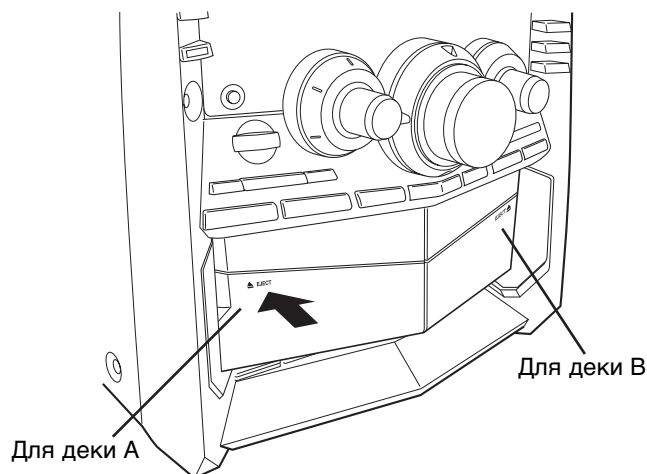
Через несколько дней будет восстановлено исходное значение функции фиксации карусели (то есть фиксация карусели будет отключена).

Воспроизведение кассет



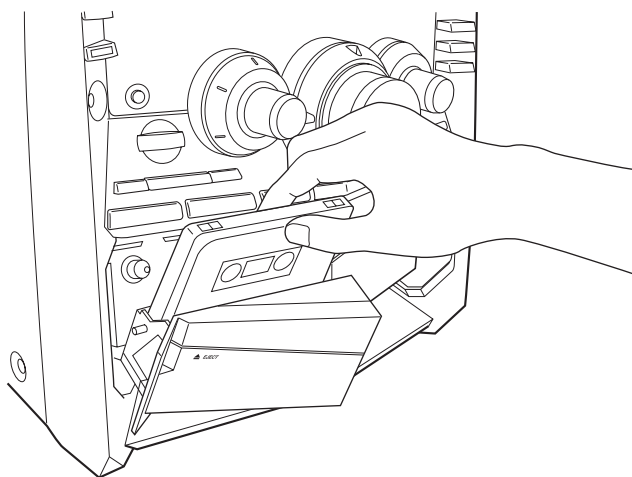
Воспроизведение кассеты

1 Нажмите кнопку **EJECT** для желаемой деки.



2 Установите кассету, стороной с пленкой вниз. Сторона, которую Вы желаете прослушивать, должна быть направлена вперед.

- Вы можете воспроизводить только кассеты типа I.



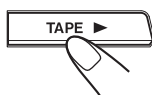
3 Мягко закройте держатель кассеты.

Если Вы установили кассеты в обе деки, А и В, будет выбрана дека, в которую кассета была установлена последней.

Для использования другой деки, нажмите кнопку TAPE A/B (или A/B на пульте дистанционного управления).

4 Нажмите кнопку **TAPE**.

Начнется воспроизведение кассеты, и индикатор (▶) направления движения пленки начнет медленно мигать.



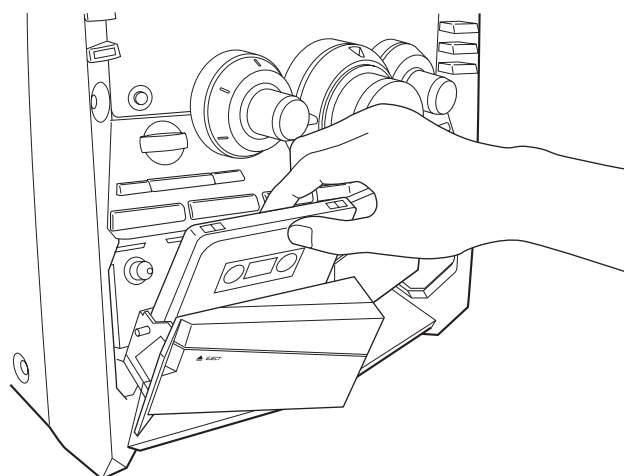
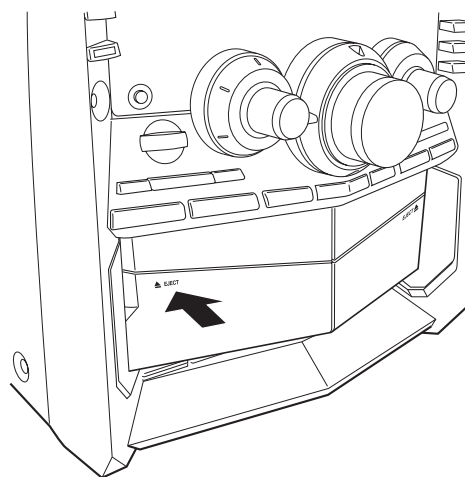
Для прекращения воспроизведения нажмите, кнопку ■.

Для использования другой деки, нажмите кнопку TAPE A/B (или A/B на пульте дистанционного управления), затем TAPE ▶.

Для перемотки пленки вперед, нажмите кнопку (▶▶ или ▶▶/▶▶ на пульте дистанционного управления). Индикатор направления движения пленки (▶) замигает быстрее.

Для перемотки пленки назад, нажмите кнопку (◀◀ (или ◀◀/◀◀ на пульте дистанционного управления). Индикатор направления движения пленки (◀) замигает быстрее.

Для удаления кассеты, нажмите кнопку **EJECT** для деки А или **EJECT** для деки В.



Использование кассет C-120 или кассет с еще более тонкой пленкой не рекомендуется, так как при этом может иметь место искажение характеристик, и пленка такой кассеты может намотаться на вращающиеся части деки.

После завершения воспроизведения кассеты дека автоматически остановится.

Запись

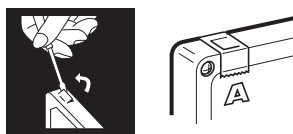
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Перезапись кассет, пластинок или дисков без разрешения владельца авторских прав на звуковой или визуальный материал, передачу или кабельную программу, может противоречить закону.
- Уровень записи автоматически устанавливается должным образом, и не зависит от положения регуляторов VOLUME, SUBWOOFER LEVEL и SOUND MODE. Таким образом, во время записи Вы можете настраивать звучание без влияния на уровень осуществляемой записи.
- Во время записи Вы можете слышать звуковые эффекты SOUND TURBO через громкоговорители или наушники. Однако на записываемый звук звуковые эффекты не накладываются (см. стр. 10).
- Если материал записывается с обилием шума или помех, причина этого может заключаться в том, что устройство установлено слишком близко к телевизору. Увеличьте расстояние между этим устройством и телевизором.
- Для записи могут быть использованы только кассеты типа I.

Защита Ваших записей

На боковой стороне кассеты имеются два маленьких зубца, предназначенных для защиты от ненамеренного стирания или перезаписи кассеты. Для защиты Вашей записи удалите эти зубцы.

Для записи на кассету, зубцы которой удалены, заклейте отверстия при помощи липкой ленты.



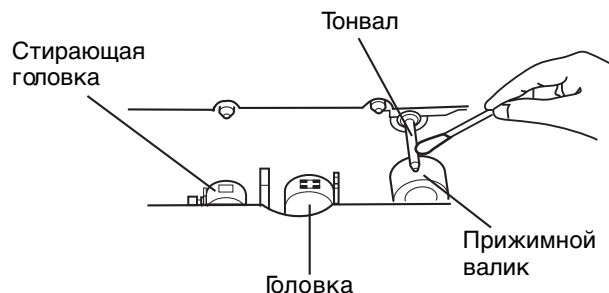
Поддержание наилучших характеристик записи и воспроизведения

Если головки или вращающиеся части кассетной деки загрязнились, может иметь место следующее:

- Качество звучания понизится.
- Звучание будет прерываться.
- Появится затухание.
- Запись не будет стираться полностью.
- Запись будет осуществляться плохо.

Для чистки головок, тонвала и прижимного валика

Воспользуйтесь ватным тампоном, смоченным в спирте.



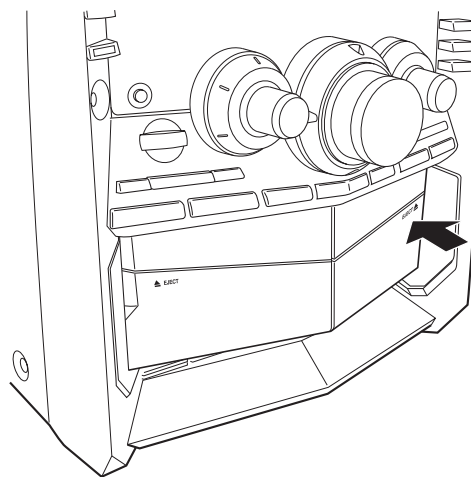
Для размагничивания головок

Отключите устройство и воспользуйтесь устройством для размагничивания головок (продается в магазинах электроники и аудио товаров).

Запись кассеты в деке В

ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Нажмите кнопку EJECT ▲ для деки В.



2 Установите кассету, на которую Вы желаете осуществлять запись, стороной с пленкой вниз. Сторона, на которую Вы желаете осуществлять запись, должна быть направлена вперед.

3 Мягко закройте держатель кассеты.

4 Начните воспроизведение источника сигнала—FM, AM, проигрывателя компакт-дисков или дополнительного устройства, подключенного к гнездам AUX IN.

- Для получения информации о дублировании кассет обратитесь к разделу “Дублирование кассет” на странице 24.
- При записи с компакт-диска обратитесь также к разделу “Синхронизированная запись компакт-диска” на странице 24.

5 Нажмите кнопку REC START/STOP.

На дисплее загорится индикатор REC (запись), и запись начнется.



Для прекращения записи, нажмите кнопку REC START/STOP снова, или кнопку ■.

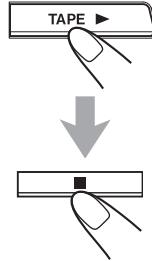
Для удаления кассеты, нажмите кнопку EJECT ▲ для деки В.



Дублирование кассет

ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Нажмите кнопку **TAPE** ►, затем ■.



2 Установите исходную кассету в деку А, а записываемую кассету в деку В.

3 Нажмите кнопку **DUBBING**.
Начнется процесс дублирования.
На дисплее появится “DUBBING”, и загорится индикатор REC (запись).



Для прекращения дублирования, нажмите кнопку **REC START/STOP**, или кнопку ■.

Для удаления кассеты, нажмите кнопку **▲ EJECT** для деки А и **▲ EJECT** для деки В.

Синхронизированная запись компакт-диска

Вы можете легко скопировать компакт-диск на кассету.

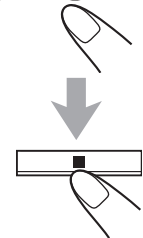
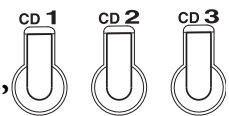
- Эта функция не работает для дисков MP3. При записи диска MP3 на кассету обратитесь к разделу “Запись кассеты в деке В” на странице 23.
- Вы можете также записывать фрагменты в запрограммированной последовательности. Если в программу включены фрагменты диска MP3, они будут пропущены, а на кассету запишется пустой промежуток.

ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Установите записываемую кассету в деку В.

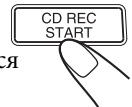
2 Поместите диск на направляющие держателя диска, стороной с этикеткой вверх.

3 Нажмите одну из кнопок выбора диска (**CD1**, **CD2** или **CD3**) для выбора диска, затем нажмите кнопку ■.



4 Нажмите кнопку **CD REC START**.

Появится “CD REC”, и на дисплее загорится индикатор REC (запись).



Дека В начнет запись, а проигрыватель компакт-дисков начнет воспроизведение.

- После завершения записи проигрыватель компакт-дисков и дека В остановятся.

Для прекращения синхронизированной записи компакт-диска, нажмите кнопку **REC START/STOP**, или кнопку ■.

Для удаления кассеты, нажмите кнопку **▲ EJECT** для деки В.

Использование таймеров


Это устройство позволяет Вам воспользоваться тремя функциями таймера: Ежедневный таймер, Таймер Записи и Таймер Самоотключения.

Перед использованием таймеров Вы должны настроить часы устройства (обратитесь к разделу “Настройка часов” на странице 9).

Использование ежедневного таймера

При помощи ежедневного таймера Вы можете просыпаться под Вашу любимую музыку или радиопередачу. Вы можете настраивать таймер независимо от того, включено устройство или выключено.

Как работает ежедневный таймер

Когда наступает указанное время, устройство автоматически включается, устанавливает заданный уровень громкости и начинает воспроизведение выбранного источника сигнала (во время работы таймера мигает индикатор ). Затем, при наступлении времени завершения воспроизведения, устройство автоматически отключается (переходит в режим ожидания).

Ежедневный таймер срабатывает каждый день, пока Вы его не отключите.


- Время выполнения этой процедуры ограничено. Если режим настройки отключился до того, как Вы настроили таймер, начните процедуру снова с пункта 1.
- Если во время настройки таймера Вы допустили ошибку, нажмите кнопку CANCEL/DEMO. (Тем не менее, это не всегда срабатывает. Если кнопка CANCEL/DEMO не работает, последовательно нажмите кнопку CLOCK/TIMER и начните процедуру заново с пункта 1.)

Перед началом процедуры

- При использовании проигрывателя компакт-дисков в качестве источника сигнала:
 - Убедитесь в том, что в выбранном держателе дисков установлен диск.
- При использовании кассетной деки в качестве источника сигнала:
 - Убедитесь в том, что в деку, индикатор которой горит на дисплее (A или B), установлена кассета.
- При использовании внешнего устройства в качестве источника сигнала:
 - Настройте таймер внешнего устройства на то же время.

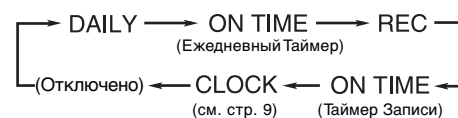
ТОЛЬКО на основном устройстве:

1 Нажимайте кнопку CLOCK/TIMER до тех пор, пока на дисплее не появится “DAILY”.

Загорится индикатор , и на дисплее начнет мигать индикатор DAILY (ежедневный таймер).

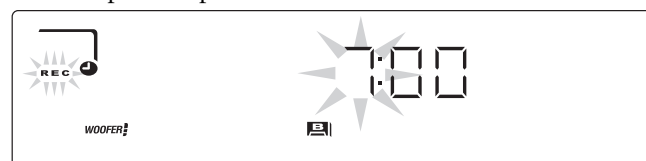


- После каждого нажатия кнопки режим настройки таймера переключается следующим образом:







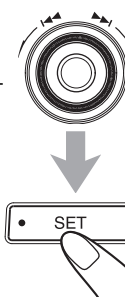
2 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER снова.

На две секунды появится сообщение “ON TIME”, затем устройство перейдет в режим настройки времени включения.







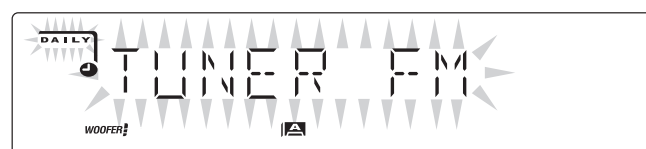
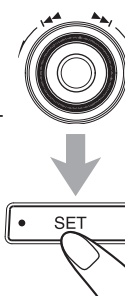
3 Настройте время, в которое устройство должно включиться.

- 1) При помощи регулятора   выберите час, затем нажмите кнопку SET.
- 2) При помощи регулятора   выберите минуту, затем нажмите кнопку SET. На две секунды появится сообщение “OFF TIME”, затем устройство перейдет в режим настройки времени выключения.



4 Настройте время, в которое устройство должно выключиться (перейти в режим ожидания).

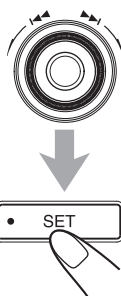
- 1) При помощи регулятора   выберите час, затем нажмите кнопку SET.
- 2) При помощи регулятора   выберите минуту, затем нажмите кнопку SET. Устройство перейдет в режим выбора источника сигнала.





5 Поверните регулятор ◀◀/▶▶ для выбора источника сигнала, затем нажмите кнопку SET.

- После каждого нажатия кнопки или источника сигнала переключаются следующим образом:



TUNER FM: Настройка на запрограммированную радио станцию FM.

→ перейдите к пункту 6.

TUNER AM: Настройка на запрограммированную радиостанцию AM.

→ перейдите к пункту 6.

CD: Воспроизведение компакт-диска, начиная с выбранного фрагмента.

→ перейдите к пункту 7.

TAPE: Воспроизведение кассеты в деке A или B.

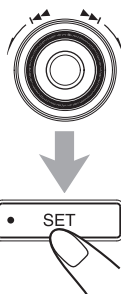
→ перейдите к пункту 7.

AUX: Воспроизведение дополнительного устройства.

→ перейдите к пункту 7.

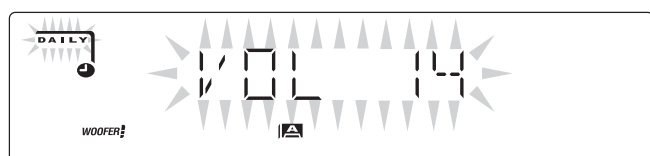
6 Выберите номер запрограммированной станции.

Поверните регулятор ◀◀/▶▶ для выбора номера запрограммированной радиостанции, затем нажмите кнопку SET. Устройство перейдет в режим настройки громкости.



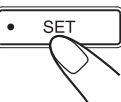
7 Воспользуйтесь кнопками ◀◀/▶▶ для настройки громкости.

- Вы можете выбрать один из следующих уровней громкости: VOL MIN, VOL 1 — VOL 30 и VOL MAX.

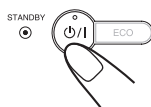


8 Нажмите кнопку SET для завершения настройки Ежедневного таймера.

Индикатор DAILY (ежедневный таймер) перестанет мигать и останется гореть. Введенные Вами настройки будут последовательно отображены на дисплее.



9 Нажмите кнопку ◻/| для переключения устройства в режим ожидания, если Вы настраивали Ежедневный таймер, когда устройство было включено.



примечания Если на момент наступления времени включения таймера устройство включено Ежедневный таймер не сработает.

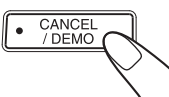
Включение и выключение Ежедневного таймера после завершения настройки

1 Последовательно нажимайте кнопку CLOCK/TIMER до тех пор, пока на дисплее не появится "DAILY".



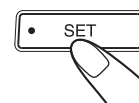
2 Для отключения Ежедневного таймера нажмите кнопку CANCEL/DEMO.

Индикатор DAILY (ежедневный таймер) исчезнет с дисплея. (На некоторое время появится сообщение "OFF"). Теперь Ежедневный таймер отключен, но настройки Ежедневного таймера сохраняются в памяти.



Для включения Ежедневного таймера, нажмите кнопку SET.


На дисплее загорится индикатор DAILY (ежедневный таймер). На дисплее будут последовательно отображены введенные Вами значения с тем, чтобы Вы могли проверить их правильность.



Использование таймера записи

При помощи таймера записи Вы можете автоматически записывать радиопередачи на кассету. Вы можете настраивать таймер независимо от того, включено устройство или выключено.

Как работает таймер записи


Когда наступает указанное время, устройство автоматически включается, настраивается на указанную станцию, устанавливает минимальную громкость ("VOL MIN") и начинает запись (во время работы таймера мигает индикатор ). Затем, при наступлении времени завершения записи, устройство автоматически отключается (переходит в режим ожидания). Таймер записи срабатывает только однажды, но настройки таймера сохраняются в памяти до тех пор, пока Вы их не измените.

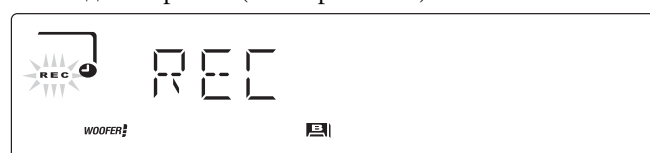
- Время выполнения этой процедуры ограничено. Если режим настроек отключился до того, как Вы настроили таймер, начните процедуру снова с пункта 2.
- Если во время настройки таймера Вы допустили ошибку, нажмите кнопку CANCEL/DEMO. (Тем не менее, это не всегда срабатывает. Если кнопка CANCEL/DEMO не работает, последовательно нажимайте кнопку CLOCK/TIMER и начните заново с пункта 2.)

ТОЛЬКО на основном устройстве:

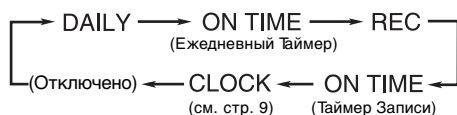
1 Установите записываемую кассету в деку В.

2 Нажимайте кнопку CLOCK/TIMER до тех пор, пока на дисплее не появится "REC".

Загорится индикатор , и на дисплее начнет мигать индикатор REC (таймер записи).

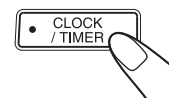


- После каждого нажатия кнопки режим настройки таймера переключается следующим образом:





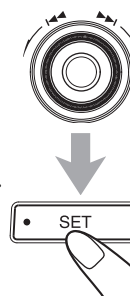
3 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER снова.

На две секунды появится сообщение "ON TIME", затем устройство перейдет в режим настройки времени включения.





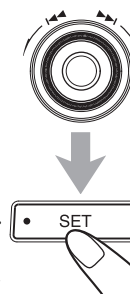
4 Настройте время, в которое устройство должно включиться.

- 1) При помощи регулятора  введите час, затем нажмите кнопку SET.
- 2) При помощи регулятора  введите минуту, затем нажмите кнопку SET. На две секунды появится сообщение "OFF TIME", затем устройство перейдет в режим настройки времени выключения.





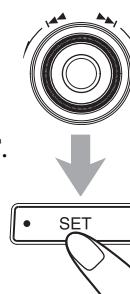
5 Настройте время, в которое устройство должно выключиться (перейти в режим ожидания).

- 1) При помощи регулятора  введите час, затем нажмите кнопку SET.
- 2) При помощи регулятора  введите минуту, затем нажмите кнопку SET. Устройство перейдет в режим выбора запрограммированной радиостанции.

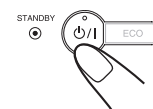


6 Выберите запрограммированную радиостанцию.

- 1) При помощи регулятора  выберите диапазон ("TUNER FM" или "TUNER AM"), затем нажмите кнопку SET.
- 2) При помощи регулятора  выберите номер запрограммированного канала, затем нажмите кнопку SET. Индикатор REC (таймер записи) перестанет мигать и останется гореть. Введенные Вами настройки будут последовательно отображены на дисплее.



7 Нажмите кнопку для переключения устройства в режим ожидания, если это необходимо.





О источнике сигнала

Если Вы переключите источник сигнала во время записи, записываемый источник также переключится.

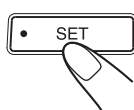


Включение и выключение таймера записи после завершения настройки

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **CLOCK/TIMER** до тех пор, пока на дисплее не появится “REC”.

- 2 Для отключения таймера записи нажмите кнопку **CANCEL/DEMO**. Индикатор REC (таймер записи) исчезнет с дисплея. (На некоторое время появится сообщение “OFF”.) Теперь таймер записи отключен, но настройки таймера записи сохраняются в памяти.


Для включения таймера записи нажмите, кнопку **SET**.

На дисплее загорится индикатор REC (таймер записи). На дисплее будут последовательно отображены введенные Вами значения с тем, чтобы Вы могли проверить их правильность.




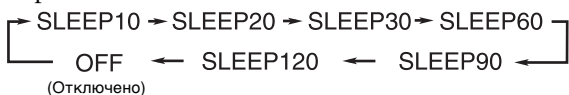
Использование таймера самоотключения

При помощи таймера самоотключения Вы можете засыпать под музыку. Вы можете настраивать таймер самоотключения, когда устройство включено.

Как работает таймер самоотключения

Устройство автоматически отключается после того, как пройдет указанное время.

ТОЛЬКО при помощи пульта дистанционного управления:

- 1 Нажмите кнопку **SLEEP**.
На дисплее появится время, оставшееся до отключения, а также замигает индикатор SLEEP.

 - После каждого нажатия кнопки продолжительность таймера меняется следующим образом:


- 2 Выждите около 3 секунд после выбора продолжительности таймера.

Индикатор SLEEP перестанет мигать и останется гореть.

Для проверки времени, оставшегося до отключения устройства, нажмите кнопку **SLEEP** один раз, и на дисплее приблизительно на три секунды появится оставшееся время.

Для изменения продолжительности таймера сам отключения, последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** до тех пор, пока на дисплее не появится желаемое время.

Для отмены настройки, последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** до тех пор, пока индикатор SLEEP не исчезнет и не появится индикатор “OFF”.

- Таймер самоотключения также отменяется при отключении устройства.

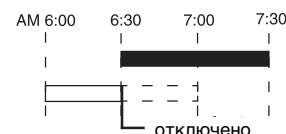
Приоритет таймеров

Так как таймеры настраиваются независимо друг от друга, Вы должны знать, что случится, если настройки этих таймеров совпадут.

Ниже приведены соответствующие примеры.

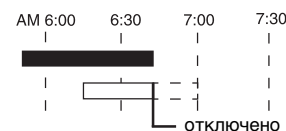
- Таймер Записи имеет преимущество над Ежедневным таймером.
Если таймер записи должен сработать во время действия ежедневного таймера, ежедневный таймер будет отменен, и начнет работу таймер записи.

Таймер Записи
Ежедневный Таймер



- Если таймер самоотключения накладывается на другой таймер (ежедневный таймер или таймер записи), таймер, отключающийся раньше, имеет приоритет.

Таймер самоотключения
Таймер записи



При одновременном использовании таймера записи и таймера самоотключения уделяйте особое внимание времени отключения.

Техническое обслуживание



Для обеспечения наилучшего функционирования устройства поддерживайте чистоту Ваших дисков, кассет и механизма.

Чистка устройства

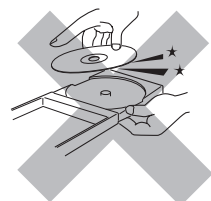
- **Загрязнение корпуса**
Должно быть удалено при помощи мягкой ткани. Если устройство сильно загрязнилось, протрите его тряпкой, смоченной в водном растворе нейтрального моющего средства, затем протрите насухо сухой тряпкой.
- **Избегайте следующего, так как это может привести к повреждению устройства:**
 - НЕ ПРОТИРАЙТЕ поверхность жесткой тряпкой.
 - НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ чрезмерную силу при чистке.
 - НЕ ПРОТИРАЙТЕ устройство растворителем или бензином.
 - НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ никаких сильных химикатов, например, инсектицидов.
 - НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ пластиковому или резиновому предмету в течение значительного периода времени контактировать с устройством.

Как обращаться с кассетами



- Если пленка ослабла, подтяните провисшую пленку при помощи карандаша.
- Если пленка ослабла, она может растянуться, порваться или застрять во вращающихся частях кассеты.
- Не прикасайтесь к поверхности пленки.
- Не храните кассеты:
 - В пыльных местах.
 - Под прямыми солнечными лучами или около источников тепла.
 - В сырых местах.
 - Около магнитов.

Как обращаться с компакт-дисками



- При удалении диска из коробки держите его за края, аккуратно нажимая на центральный выступ.
- Не прикасайтесь к блестящей поверхности диска, и не сгибайте компакт-диски.
- Для предотвращения деформации дисков возвращайте их в коробки после использования.
- При помещении диска в коробку соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать поверхность диска.
- Старайтесь не подвергать диски воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерной температуры и влажности.

Чистка дисков

Протирайте диски мягкой тканью в направлении от центра к краям.



НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ никаких химических средств (например, чистящих средств для грампластинок, растворителей, бензина и пр.) для чистки компакт-дисков.



Дополнительная информация

Описание кодов PTY

NEWS:	Новости.
AFFAIRS:	Тематические передачи о текущих новостях или событиях.
INFO:	Программы, посвященные советам по широкому спектру тем.
SPORT:	Спортивные программы.
EDUCATE:	Образовательные программы.
DRAMA:	Все радио постановки и сериалы.
CULTURE:	Программы, посвященные любым вопросам национальной и местной культуры, включая язык, театр и пр.
SCIENCE:	Программы о естественных науках и технике.
VARIED:	Прочие передачи, например, комедии, игры и интервью.
POP M:	Коммерческая популярная музыка.
ROCK M:	Рок-музыка.
M.O.R. M:	Современная легкая для прослушивания музыка.
LIGHT M:	Инструментальная, вокальная или хоральная музыка.
CLASSICS:	Музыка больших оркестров, симфонии, камерная музыка и пр.
OTHER M:	Музыка других типов.

WEATHER:	Информация о погоде.
FINANCE:	Репортажи с биржи, коммерции, торговли и пр.
CHILDREN:	Детские программы.
SOCIAL:	Передачи о социологии, истории, географии, психологии и обществе.
RELIGION:	Программы, посвященные религии.
PHONE IN:	Программы, где слушатели могут высказать свою точку зрения по телефону или публично.
TRAVEL:	Программы о путешествиях.
LEISURE:	Программы о различных хобби и активном досуге.
JAZZ:	Джазовая музыка.
COUNTRY:	Традиционная музыка южных штатов США.
NATION M:	Современная популярная музыка страны или региона, на языке этой страны.
OLDIES:	Классическая популярная музыка.
FOLK M:	Музыка, основанная на музыкальных традициях какого-либо народа.
DOCUMENT:	Передачи, основанные на реальных событиях, представленные в форме расследования.

Коды PTY, транслируемые некоторыми радиостанциями FM, могут отличаться от приведенных в этом списке.

Выявление неисправностей



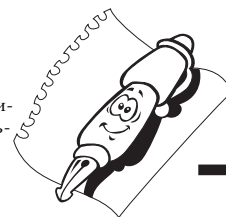
Если при эксплуатации этого устройства у Вас возникли проблемы, ознакомьтесь с этим проверочным списком перед обращением к обслуживающему персоналу. Если Вы не можете устранить проблему самостоятельно, пользуясь приведенными ниже рекомендациями, или устройство повреждено физически, обратитесь к квалифицированному специалисту, например, к Вашему дилеру.

Симптом	Возможная причина	Устранение
Демонстрационный режим не отключается.	Для отмены демонстрационного режима были нажаты другие кнопки.	Нажмите кнопку CANCEL/DEMO на основном устройстве (см. стр. 8).
Нет звука.	Подключения неправильны или ненадежны. <ul style="list-style-type: none"> Отсоединились антенны. Рамочная антенна AM (MW) находится слишком близко к Устройству. Антенна FM не вытянута и не ориентирована должным образом. 	<p>Проверьте все подключения и выполните их правильно. (см. стр. с 6 по 8.)</p> <ul style="list-style-type: none"> Надежно подключите антенну. Измените положение и ориентацию рамочной антенны AM (MW). Установите антенну FM в положение, обеспечивающее наилучшее качество приема.
Низкое качество приема радиопередач.		Очистите или замените компакт-диск. (см. стр. 29.)
Компакт-диск воспроизводится с пропусками.	Компакт-диск загрязнен или поцарапан. <ul style="list-style-type: none"> Кабель питания не подключен. Карусель зафиксирована. 	<ul style="list-style-type: none"> Подключите кабель питания. Освободите карусель (см. стр. 21).
Карусель не открывается или не закрывается.		Установите компакт-диск стороной с этикеткой вверх.
Компакт-диск не воспроизводится.		Замените диск.
Компакт-диск не воспроизводится.	Компакт-диск установлен вверх ногами. <ul style="list-style-type: none"> На диске нет файлов MP3. Имена файлов MP3 не обладают расширением .MP3, .Mr3, .mP3 или /mp3/. Файлы MP3 записаны в формате, не соответствующем ISO 9660 уровень 1 или 2. 	
Диск MP3 не воспроизводится.		При записи не создавайте слишком глубоких иерархий и папок. Не записывайте также аудио файлы других типов вместе с файлами MP3 (см. стр. 15).
Информация с диска MP3 считывается слишком долго.	Время считывания информации зависит от уровня сложности структуры диска.	Включите устройство.
Отсек кассеты не открывается.	Во время воспроизведения кассеты отсоединился кабель питания.	Заклейте отверстия липкой лентой.
Запись не осуществляется.	Зубцы защиты от стирания на кассете удалены.	Отсоедините устройство от сети, затем включите его снова.
Операции заблокированы.	Произошел сбой встроенного микропроцессора в связи с внешней электрической помехой. <ul style="list-style-type: none"> Между пультом дистанционного управления и сенсором дистанционного управления на Устройстве имеется препятствие. Батарейки разрядились. 	<ul style="list-style-type: none"> Удалите препятствие. Замените батарейки.
Пульт дистанционного управления не функционирует.		



Технические характеристики

Дизайн и технические характеристики могут меняться без дополнительного уведомления.



Секция усилителя – CA-MXGT88

Выходная Мощность

SUBWOOFERS : 100 Вт на канал, мин. RMS, оба канала работают при 6 Ω на 63 Гц при не более чем 10% общих гармонических искажений (IEC 268-3).
75 Вт на канал, мин. RMS, оба канала работают при 6 Ω на 63 Гц при не более чем 0,9% общих гармонических искажений (DIN).
MAIN SPEAKERS : 55 Вт на канал, мин. RMS, оба канала работают при 4 Ω на 1 кГц при не более чем 10% общих гармонических искажений (IEC 268-3).
35 Вт на канал, мин. RMS, оба канала работают при 4 Ω на 1 кГц при не более чем 0,9% общих гармонических искажений (DIN).

Входная чувствительность/Сопротивление

(1 кГц, измерено на MAIN SPEAKERS)

AUX : 400 мВ/50 к Ω

Динамики/сопротивление:

Сабвуферы : 6 Ω - 16 Ω

Основные динамики : 4 Ω - 8 Ω

Тюнер

Диапазон FM : 87,50 – 108,00 МГц

Диапазон AM : MW 522 - 1629 кГц

Проигрыватель компакт-дисков

Количество компакт-дисков : 3 диска

Динамический диапазон : 85 дБ

Соотношение Сигнал/Шум : 85 дБ

Кассетная дека

Частотный диапазон

Обычная кассета (Тип I): 50 Гц – 14000 Гц

Коэффициент детонации: 0, 15% (WRMS)

Общие характеристики

Требования, к питанию : 230 В переменного тока, 50 Гц

Потребляемая мощность :

160 Вт (при эксплуатации)

18 Вт (в режиме ожидания; функция экономии энергии отключена—обычный режим)

2,3 Вт (в режиме ожидания; функция экономии энергии включена—режим ECO)

Размеры (приблизительно) : 270 мм x 317 мм x 453 мм (Ш/В/Д)

Масса (приблизительно): 9,3 кг

Принадлежности, поставляемые в комплекте

Обратитесь на страницу 6.

Секция динамика – SP-MXGT88

Тип : 3-полосный, с отражением низких частот

Модули динамиков : Сабвуфер: 20 см диффузор x 1
Основной вуфер: 12 см диффузор x 1
Твитер: 5 см диффузор x 1

Допустимая мощность: Сабвуфер: 120 Вт

Основной динамик: 65 Вт

Сопротивление: Сабвуфер: 6 Ω

Основной динамик: 4 Ω

Частотный диапазон: Сабвуфер: 30 Гц – 90 Гц

Основной динамик: 90 Гц – 20000 Гц

Уровень давления звука: Сабвуфер: 82,5 дБ/Вт*м

Основной динамик: 84 дБ/Вт*м

Размеры (приблизительно) : 220 мм x 455 мм x 336 мм (Ш/В/Д)

Масса (приблизительно) : 5,9 кг каждый

Секция усилителя – CA-MXGA77

Выходная Мощность

SUBWOOFERS : 80 Вт на канал, мин. RMS, оба канала работают при 6 Ω на 63 Гц при не более чем 10% общих гармонических искажений (IEC 268-3).
65 Вт на канал, мин. RMS, оба канала работают при 6 Ω на 63 Гц при не более чем 0,9% общих гармонических искажений (DIN).
MAIN SPEAKERS : 45 Вт на канал, мин. RMS, оба канала работают при 4 Ω на 1 кГц при не более чем 10% общих гармонических искажений (IEC 268-3).
30 Вт на канал, мин. RMS, оба канала работают при 4 Ω на 1 кГц при не более чем 0,9% общих гармонических искажений (DIN).

Входная чувствительность/Сопротивление

(1 кГц, измерено на MAIN SPEAKERS)

AUX: 400 мВ/50 к Ω

Динамики/сопротивление:

Сабвуферы : 6 Ω - 16 Ω

Основные динамики : 4 Ω - 8 Ω

Тюнер

Диапазон FM : 87,50 – 108,00 МГц

Диапазон AM : MW 522 - 1629 кГц

Проигрыватель компакт-дисков

Количество компакт-дисков : 3 диска

Динамический диапазон : 85 дБ

Соотношение Сигнал/Шум : 85 дБ

Кассетная дека

Частотный диапазон

Обычная кассета (Тип I): 50 Гц – 14000 Гц

Коэффициент детонации: 0, 15% (WRMS)

Общие характеристики

Требования, к питанию : 230 В переменного тока, 50 Гц

Потребляемая мощность :

150 Вт (при эксплуатации)

17 Вт (в режиме ожидания; функция экономии энергии отключена—обычный режим)

2,3 Вт (в режиме ожидания; функция экономии энергии включена—режим ECO)

Размеры (приблизительно) : 270 мм x 317 мм x 453 мм (Ш/В/Д)

Масса (приблизительно): 9 кг

Принадлежности, поставляемые в комплекте

Обратитесь на страницу 6.

Секция динамиков – SP-MXGA77

Тип : 3-полосный, с отражением низких частот

Модули динамиков : Сабвуфер: 13,5 см диффузор x 1
Основной вуфер: 16 см диффузор x 1
Твитер: 5 см диффузор x 1

Допустимая мощность: Сабвуфер: 100 Вт

Основной динамик: 55 Вт

Сопротивление: Сабвуфер: 6 Ω

Основной динамик: 4 Ω

Частотный диапазон: Сабвуфер: 32 Гц – 90 Гц

Основной динамик: 90 Гц – 20000 Гц

Уровень давления звука: Сабвуфер: 86 дБ/Вт*м

Основной динамик: 75 дБ/Вт*м

Размеры (приблизительно) : 290 мм x 317 мм x 336 мм (Ш/В/Д)

Масса (приблизительно) : 5,5 кг